

HOLSTEIN

NEWS



N.04 - 2024



Michel Geinoz



Holstein Switzerland
Route de Grangeneuve 37
1725 Posieux
+41 26 564 12 00
info@holstein.ch
www.holstein.ch

DIREKTOR/DIRECTEUR
Michel GEINOZ

MITARBEITER/COLLABORATEURS
Eric Barra
Pierre-Alain Brügger
Olivier Buchs
David Cury
Loriane Dumas
Sybille Jungo
Patrick Monod
Timothée Neuenschwander
Bertrand Page
Micheline Ritter
Marie-Josée Rossier
Rafael Verginelli
Karin Zurbuchen-Schuwey

Titelbild / photo de couverture:
©Holstein Switzerland
Wyss Blaide HERTA

Impressum

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet
Ont collaboré à ce numéro

REDAKTION - RÉDACTION

Olivier Buchs
Michel Geinoz
Patrick Monod
Timothée Neuenschwander
Mathieu Overney
Nathalie Oulevey
Marie-Josée Rossier
Rafael Verginelli

VERLEGER - EDITEUR

Holstein Switzerland

PRODUKTION - IMPRESSION

Imprimés services

Rte de Sallaz 27

CH-1071 Rivaz

+41 21 32113 20

imprimes-services.ch

ÜBERSETZUNG - TRADUCTION

Gilles Bolliger

AUFLAGE - TIRAGE

2'500 Ex.

VERÖFFENTLICHUNG - PARUTION

4 mal pro Jahr / fois par an

PREIS - PRIX

CHF 20.- pro Jahr / par an

printed in
switzerland

Liebe Holsteinzüchterinnen und Holsteinzüchter,

«Wir leben in einer fantastischen Welt» sagt man oft ironisch, wenn man die Absurditäten unserer modernen Welt anspricht. Zum Jahresende kommen mir aber ohne Ironie genau diese Worte in den Sinn, da das Jahr 2024 wirklich «fantastisch» war, und dies aus zwei Gründen:

- Das 125. Jubiläum, dessen Feier mit den aussergewöhnlichen Holstein Awards im Juli in Erinnerung bleiben wird.
- Die Ernennung eines gemeinsamen Direktors für swissherdbook und Holstein Switzerland und die Lancierung des Projekts Alliance.

Bezüglich dieses letzten Punktes freue ich mich über diesen Meilenstein für eine Annäherung der beiden Verbände. In dieser neuen Funktion werde ich mit der Unterstützung der Vorstände, also Ihrer Vertreter, die Landschaft der Rinderzucht in der Schweiz neugestalten können. Das ist doch eine fantastische Herausforderung!

Das ist natürlich noch Zukunftsmusik, und zurzeit ist keine Revolution auf dem Land geplant. Die Holstein bleibt erfolgreich, und in der Rubrik der aussergewöhnlichen Informationen stellen wir Ihnen Wyss Blaide HERTA vor, die dritte Kuh von Holstein Switzerland, welche die mythische Grenze der 200'000 kg Milch überschritten hat. Sie ist niemand anderes als die Enkelin von Wyss Rudolf HAITI, die erste Schweizer Kuh, die diesen Rekord erreichte!

Ich wünsche Ihnen viel Spass beim Lesen der verschiedenen Reportagen in der vorliegenden Ausgabe, die zeigen, wie erfolgreich die Arbeit der Züchterinnen und Züchter von Holstein Switzerland ist. Ich muss aber leider Ihre Aufmerksamkeit auf den nächsten Angriff gegen die produzierende Landwirtschaft lenken: die Umweltverantwortungsinitiative, die bereits im Februar 2025 zur Abstimmung kommt und gegen welche wir uns erneut massiv mobilisieren müssen.

Ich wünsche Ihnen frohe Festtage und alles Gute für Ihre Familie und Ihre Tiere im neuen Jahr.

C hères éleveuses et chers éleveurs,

« Nous vivons une époque formidable » sont des mots que l'on utilise souvent à titre ironique lorsqu'on évoque les aberrations de notre monde moderne. Alors que la fin de l'année approche à grands pas et sans ironie, ce sont tout de même ceux qui me viennent spontanément à l'esprit, car cette année 2024 fut vraiment « hors du commun », et ce pour deux raisons:

- Le jubilé des 125 ans, dont divers éléments ou événements ont marqué nos mémoires, avec des Holstein Awards hors-normes en juillet dernier.
- La nomination d'un directeur commun pour swissherdbook et Holstein Switzerland et le lancement du projet Alliance.

Sur ce dernier point, je me réjouis du jalon posé en vue du rapprochement de ces deux organisations. Avec mes nouvelles responsabilités, je vais pouvoir, avec le soutien des comités et donc de vos représentants, contribuer à redessiner le profil de l'élevage bovin suisse. Quel fantastique défi !

Ceci n'est bien sûr qu'une musique d'avenir, et pour l'instant, pas de révolution dans les campagnes. La Holstein continue de performer, et au titre des nouvelles extraordinaires, nous vous présentons dans cette édition Wyss Blaide HERTA, la troisième vache de Holstein Switzerland à franchir la barre mythique des 200'000 kg de lait, et qui n'est rien de moins que la petite-fille de Wyss Rudolf HAITI, la première vache suisse à avoir atteint ce record !

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture des divers reportages de cette édition, qui illustrent à quel point le travail des éleveurs de Holstein Switzerland est couronné de succès. Mais hélas, je dois vous rendre attentifs à la prochaine attaque contre l'agriculture productrice, l'initiative pour la responsabilité environnementale, qui sera soumise au vote en février 2025 déjà et pour laquelle, à nouveau, nous avons besoin d'une mobilisation importante pour le NON.

Je vous souhaitez de belles Fêtes et formule mes meilleurs vœux pour l'année nouvelle, pour vos familles et vos élevages.

INHALT SOMMAIRE

Was Sie wissen müssen
Ce qu'il faut savoir



06

Meisterzüchter 2024
Maître-éleveur 2024



18



22

Inter den Kulissen des
Betriebs
Les coulisses de la ferme



26

LBE
DLC
In den Netzwerk
Sur les réseaux
Neuer Mitarbeiter
Nouveau collaborateur

6 efiQlim im Detail
efiQlim en détail

14

EXPO Bulle 44
Zuchstiermarkt 46
Marché-concours de Bulle
BATTICE 2024 48
Junior Bulle Expo 52

Die Kuh im Blickpunkt
La vache qui flashe



42

Züchtererfolge
Succès d'élevage



50

Internationaler Workshop Workshop international

15. Internationaler Holstein Einstufer Workshop
15^e édition du Workshop international des classificateurs Holstein

Nathalie Oulevey // Directrice Linear SA

Vom 16. bis 18. April 2024 hat der 15. Internationale Einstufer Workshop der World Holstein Friesian Federation (WHFF) stattgefunden. Italien war für die Organisation dieses alle zwei Jahre stattfindenden, weltweiten Treffens verantwortlich.

Am ersten Tag fand die Sitzung der internationalen Arbeitsgruppe LBE statt, während die Einführung 6 neuer Merkmale diskutiert wurde., 5 davon werden in der Schweiz schon beschrieben. Laut des WHFF-Reglements muss ein Merkmal verschiedene Voraussetzungen erfüllen, um angenommen zu werden (siehe Kasten). Die Vorderbeinstellung, in der Schweiz seit 2021 beschrieben, und die Euterbalance wurden übernommen und vom WHFF-Vorstand im Mai validiert.

Gleichzeitig trafen die anderen Teilnehmer nach und nach ein. Insgesamt reisten 53 Vertreter aus 27 Ländern in die Lombardei, um sich in Cremona, Sitz des italienischen Zuchtverbandes (ANAFIBJ), zu treffen. Am darauffolgenden Tag hieß der ANAFIBJ-Direktor alle herzlich willkommen und präsentierte anhand von einigen Kennzahlen die italienische Holsteinzucht. Es folgte ein Abriss der 18 offiziellen Merkmale sowie ein Vergleich der LBE-Ergebnisse der verschiedenen Länder.

Du 16 au 18 avril 2024 a eu lieu la 15^e édition du Workshop international de classification de la Fédération Holstein mondiale (WHFF). L'Italie était chargée d'organiser ce rassemblement bisannuel où se rencontrent les classificateurs du monde entier.

Le premier jour se tenait la séance du comité international DLC, au cours de laquelle a été discutée l'introduction de 6 nouveaux caractères, dont 5 sont déjà décrits en Suisse. Selon le règlement de la WHFF, un caractère doit remplir plusieurs conditions pour être adopté (voir encadré). La position des membres avant, décrite en Suisse depuis 2021, et la balance du pis ont été retenues, puis validées définitivement par le comité de la WHFF en mai.

En parallèle sont arrivés les autres participants. Au total, 53 représentants de 27 pays ont fait le voyage vers la Lombardie pour se retrouver à Crémone, siège de la fédération d'élevage italienne (ANAFIBJ). Le lendemain matin, le directeur de l'ANAFIBJ a démarré la séance par un mot de bienvenue et une présentation de l'élevage Holstein italien au moyen de quelques chiffres-clés. S'en est suivi un bref rappel des 18 caractères officiels ainsi qu'une comparaison des résultats DLC des différents pays.

Die Harmonisierung der linearen Beschreibung ist der Grund für die Existenz dieses Workshop. Das Ziel ist es, dass die Merkmale in allen Ländern in identischer Weise beschrieben werden, so dass Zuchtwerte (ZW) mit grosser Zuverlässigkeit international umwandelbar sind. So erhält ein im Ausland geprüfter Stier sichere ZW auch auf Schweizer Basis.

Der praktische Teil wurde auf zwei Betrieben aus derselben Region, Cristella und Sabbiona, durchgeführt. Sie sind für die viele KB-Stiere und die regelmässige Teilnahme an Ausstellungen bekannt. Uns wurden gute Arbeitsbedingungen geboten. Der Schwerpunkt wurde auf die beiden neuen Merkmale und auf diejenigen, deren Harmonisierung international verbessert werden muss (Euteraufhängung, Zentralband, Bewegung, Rippenstruktur), gelegt. Während den Übungen in kleinen Gruppen, konnten konstruktive Diskussionen geführt werden.

Am letzten Nachmittag schloss eine Sitzung den offiziellen Teil ab, bevor es zu einem letzten geselligen Abend kam. Es war die Gelegenheit, unseren Gastgebern, die es während der drei Tage nicht versäumten, die Gastronomie ihres Landes hervorzuheben, für die tadellose Organisation des Workshops zu danken.

L'harmonisation est la raison d'être de ces workshops et a pour but que les caractères soient décrits de manière identique dans tous les pays afin que les valeurs d'élevage (VE) soient convertibles à l'international avec une grande fiabilité. Ainsi, un taureau testé à l'étranger obtiendra des VE sûres en base suisse également.

La partie pratique s'est déroulée sur deux exploitations de la région, Cristella et Sabbiona, connues pour avoir produit de nombreux taureaux d'IA et pour leur participation régulière aux expositions. Elles nous ont offert de bonnes conditions de travail. L'accent a été mis sur les deux nouveaux caractères ainsi que sur ceux dont le niveau d'harmonisation doit être augmenté à l'international (attache du pis, ligament, mobilité, structure des côtes). Des discussions constructives ont pu être menées lors des exercices en petits groupes.

L'après-midi du dernier jour, une séance a permis de clôturer la partie officielle avant de partager une dernière soirée conviviale. C'était l'occasion de remercier nos hôtes pour l'organisation impeccable du workshop. Ils n'ont pas manqué de mettre à l'honneur la gastronomie de leur pays tout au long des 3 jours.



LBE DLC

Holstein-Schema Anpassungen in der Schweiz Adaptations du schéma Holstein en Suisse

Die Mitglieder der technischen Kommission LBE Holstein trafen sich am 4. Juli, um über die diesjährige Schema-Änderungen der Rasse Holstein zu entscheiden.

Während der letzten Jahren wurde festgestellt, dass einige Kühe ein zu tiefes Zentralband aufweisen, welches zur Bildung von Säcken auf der Aussenseite der Viertel führen kann, die sich beim Melken nicht richtig entleeren. Bis im August 2024 waren die Idealnoten 8 und 9. Die technische Kommission hat sich für eine Änderung der Idealnote entschlossen und nur noch die Note 8 als Ideal behalten, die Note 9 wird nun bei der Berechnung der Euternote leicht benachteiligt.

Gleichzeitig hat die technische Kommission entschieden, ein neues Eutermerkmal einzuführen, entsprechend der Empfehlungen des Welt-Holsteinzuchtverbandes. Die Euterbalance wird seit diesem Herbst in der Schweiz neu beschrieben

Nathalie Oulevey // Directrice Linear SA

Les membres de la commission technique DLC Holstein se sont réunis le 4 juillet pour décider des adaptions de schéma pour la race Holstein en 2024.

Ces dernières années, il a été constaté que certaines vaches présentent un ligament trop profond, pouvant mener à la formation de poches sur l'extérieur des quartiers qui ne se vidangent pas correctement à la traite. Jusqu'en août 2024, les notes idéales étaient le 8 et le 9. La commission technique s'est ainsi prononcée en faveur d'une adaptation de l'idéal pour ce caractère pour ne garder que la note 8, la note 9 étant dorénavant légèrement pénalisée pour le calcul de la note de bloc du système mammaire.

Dans le même temps, la commission technique a décidé d'introduire un nouveau caractère dans le bloc du pis conformément aux recommandations de la Fédération Holstein mondiale. La balance du

und wurde im Berechnungsmodell der Euternote integriert. Dieses Merkmal soll die Euterbalance zwischen den Vorder- und Hintervierteln beschreiben. Bei allen Melksystemen ist die Euterbalance ein entscheidender Faktor für einen leichten und vollständigen Melkprozess. Eine gute Euterbalance erlaubt eine bessere Gewichtsverteilung und ein ergonomisches Aufhängen des Melkaggregates, werde es von der Seite oder von hinten gemolken. Beim Melkroboter wird auch die Fehlermelkungsrate gesenkt. Die Idealnote ist auf 5 definiert, das heißt weder gestuft, noch zu angehoben. Zudem wurden die entsprechenden Fehler «gestuftes Euter» und «Euter hinten angehoben» beseitigt.

Die Anpassung der Idealnote beim Zentralband und die Einführung des neuen Merkmals der Euterbalance sind am 15. September 2024, infolge des Weiterbildungskurses der Einstufer, in Kraft getreten.

pis est nouvellement décrite en Suisse depuis cet automne et fait partie intégrante du calcul de la note du système mammaire. Ce caractère consiste à décrire l'équilibre du pis entre les quartiers avant et arrière. Dans tous les systèmes de traite, l'équilibre du pis est un facteur décisif pour une traite aisée et complète. Un bon équilibre du pis permet une meilleure répartition du poids de la griffe et une accroche ergonomique des faisceaux autant en traite latérale que par l'arrière. En cas de traite robotisée, la fréquence des échecs de branchement s'en retrouve également réduite. La note idéale a été définie à 5, soit ni étagé, ni trop plongeant. Les défauts correspondants «pis étagé» et «pis plongeant» ont en outre été supprimés.

L'adaptation de la note idéale pour le ligament et l'introduction du nouveau caractère de la balance du pis sont entrés en vigueur le 15 septembre 2024 à la suite du cours de formation continue de classificateurs.

Voraussetzungen für WHFF-offizielle Merkmale

- Genetische Korrelation mit einem schon beschriebenen Merkmal tiefer als 0.85
- Vererblichkeit höher als 0.10
- Genetische Korrelation mit einem funktionellen Merkmal höher als 0.20
- Wird von mehr als 50% der Länder beschrieben (oder als Fehler erfasst)

Conditions pour devenir un caractère officiel WHFF

- Corrélation génétique avec un caractère déjà décrit inférieure à 0.85
- Héritabilité supérieure à 0.10
- Corrélation génétique avec un caractère fonctionnel supérieure à 0.20
- Décrit (ou saisi comme défaut) dans plus de 50% des pays



1 - gestuft / étagé



3 - eben / plat



9 - hinten stark angehoben / très plongeant



In den Netzwerken Sur les réseaux

125 Jahre Geschichte zum Anschauen
125 ans d'Histoire à visionner

Das Jahr 2024 war eine gute Gelegenheit, dieses fabelhafte Jubiläum mit Ihnen zu feiern. Im Laufe des Jahres wurden mehrere Filmformate auf unseren digitalen Kanälen veröffentlicht. Als Zeitzeugnis wollten wir einen aktuellen Blick auf die Holsteinzucht in der Schweiz und ihre Geschichte bieten.

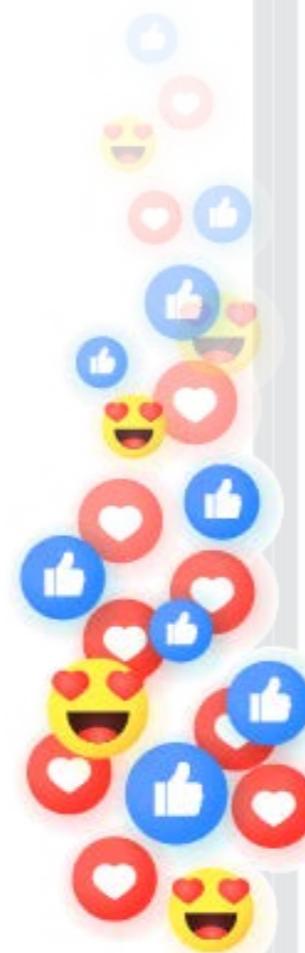
Die Zukunft steht unter dem Zeichen der Zusammenarbeit mit den anderen Organisationen. Die effiziente und leistungsfähige Holsteinkuh stellt zweifelsohne die Zukunft der Schweizer Milchviehzucht dar.



Marie-Josée Rossier // Chargée de communication

Cette année 2024 a été l'occasion de fêter avec vous notre longévité. Plusieurs formats de vidéos ont été publiés, tout au long de l'année, sur nos canaux digitaux. Témoignage de notre époque, nous souhaitons offrir un angle actuel sur l'élevage Holstein en Suisse et son histoire.

L'avenir se décline désormais sous le signe de la collaboration avec les autres organisations. La vache Holstein, efficiente et performante, représente sans aucun doute un pilier de l'avenir de l'élevage suisse !



Neuer Mitarbeiter Nouveau collaborateur

Rafael Verginelli

Rafael Verginelli // Ingénieur software

Guten Tag,

Ich heisse Rafael und gehöre zum Informatikteam von Holstein Switzerland.

Ich bin in São Paulo in Brasilien geboren, wo ich mit meiner Familie lebte. Ich habe eine ältere Schwester und einen jüngeren Bruder.

Mein Vater arbeitete für den Informatikdienst der Polizei von São Paulo, und ich entschied mich in seine Fussstapfen zu treten. So begann ich mich also sehr früh mit den Informationstechnologien auseinanderzusetzen.

« Bonjour,

Je m'appelle Rafael. Je fais partie de l'équipe du département informatique à Holstein Switzerland.

Je suis né à São Paulo, au Brésil, où j'ai vécu avec ma famille. J'ai une grande sœur et un petit frère.

Mon père travaillait pour le service informatique de la police de São Paulo, si bien que j'ai décidé de suivre ses traces et j'ai, par conséquent, commencé très tôt mon parcours dans le domaine des technologies de l'information.



HOLSTEIN
SWITZERLAND

Mein Leben in Übersee war geprägt von Strand, Meer, Eiscreme (ja, ich liebe Süßes!) und Stadt mit einer Bevölkerung von über 10 Millionen Einwohner. In dieser Stadt konnte ich studieren und in verschiedenen Stellen im Informatikbereich arbeiten. So entwickelte ich Videospiele und mehrere Apps vom Gastrobereich bis zum Sport.

Seit acht Jahren bin ich mit Laura verheiratet. Sie ist Fachlehrerin. Wir haben beschlossen, unser Leben mit unserer Katze Mimi in Noréaz aufzubauen.

Ich geniesse dieses für mich neue Land und mache Bergwanderungen mit meiner Frau, feiere die Benichon im Familienkreis, mache jedes Jahr im Herbst den Rundgang um den Schwarzen See und reise so oft es geht in der Schweiz und überall auf der Welt herum.

Die Schweiz ist kulturell und visuell ganz anders als mein Herkunftsland, aber ich hatte keine Mühe, mich zu integrieren, da ich mit meiner Schwiegerfamilie rasch Französisch lernte und bisher viele wohlwollende Personen traf.

Meine Hobbys sind Sport, Gärtnern, Familie, Freunde, Kino und Video- oder Brettspiele. Ich liebe es, wertvolle Zeit mit meinen Bekannten zu verbringen, und ich bin dankbar dafür.

Meine Familie fehlt mir natürlich, aber wir geben uns Mühe, uns jedes Jahr zu sehen.

In Zukunft möchte ich mich beruflich weiterentwickeln und weiterhin glücklich sein.

Ich bin jedenfalls sehr froh, zum Team von Holstein Switzerland zu gehören. Es macht mir Spass diesen spannenden Bereich zu entdecken, der für mich ganz neu ist.

Ich freue mich, die Herausforderungen anzunehmen.»

Ma vie outre-Atlantique était balancée entre la plage, la mer, les glaces (et oui... je suis un vrai bec à sucre !) et la ville avec une population de plus de 10 millions d'habitants. C'est dans cette ville que j'ai pu étudier et exercer des emplois dans le domaine de l'informatique. J'y ai développé des jeux vidéo et plusieurs applications allant du domaine gastronomique au monde sportif.

Maintenant, cela fait 8 ans que je suis marié avec Laura qui est enseignante spécialisée. Nous avons décidé de construire notre vie à Noréaz, avec notre chat « Mimi ».

Depuis lors, je profite de ce nouveau pays en faisant des randonnées en montagne avec ma femme, en profitant de la Bénichon en famille, en faisant le tour du Lac Noir, chaque année, en automne et en voyageant le plus possible en Suisse et partout dans le monde.

La Suisse est culturellement et visuellement très différente de mon pays d'origine, mais je n'ai pas eu de difficultés à m'intégrer car j'ai vite appris le français avec ma belle-famille et j'ai rencontré beaucoup de personnes bienveillantes jusqu'à présent.

Mes loisirs sont le sport, le jardinage, la famille, les amis, le cinéma et les jeux vidéo ou les jeux de société. J'aime passer du temps de qualité avec les gens qui m'entourent et j'en suis vraiment reconnaissant.

Bien évidemment ma famille me manque, mais on fait tout notre possible pour se voir chaque année.

Pour l'avenir, je souhaite me développer professionnellement et continuer ma poursuite du bonheur.

Ce qui est certain, c'est que je suis très heureux de faire partie de l'équipe Holstein Switzerland. J'ai beaucoup de plaisir à apprendre les différents éléments de ce domaine passionnant et tout nouveau pour moi.

J'ai hâte de relever le défi.»



efiQlim im Detail - die Produktqualität efiQlim en détail - la qualité des produits

Das Ziel der Milchviehzucht ist, Milch zu produzieren. Das ist das Produkt, das die Konsumentinnen und Konsumenten in flüssiger oder in verarbeiteter Form kaufen. Die Milchqualität muss demnach einwandfrei sein. Gewisse Daten, die von den Zuchtverbänden erhoben werden, liefern Informationen dazu.

Eines der fünf strategischen Ziele von efiQlim ist die Produktqualität. Dieses Ziel stellen wir in unserem letzten Artikel über efiQlim vor. Es wird anhand von fünf Kriterien definiert. Zwei davon sind Genetiktests, die drei anderen Milchkontrollresultate.

Timothée Neuenschwander // Génétique & Développement

Le but de l'élevage laitier est d'obtenir un produit : le lait. C'est la raison d'être de la production laitière et c'est ce produit que le consommateur achètera, sous sa forme liquide ou sous une forme transformée. La qualité du lait doit donc être irréprochable et diverses données collectées par les organisations d'élevage donnent des informations à ce sujet.

Un des 5 axes d'efiQlim est consacré à la qualité des produits. Il est présenté dans ce dernier volet de la série sur efiQlim. L'axe de qualité des produits est défini par 5 critères. Deux d'entre eux sont des tests génétiques, les 3 autres sont des résultats du contrôle laitier.



PRODUKTSQUALITÄT



QUALITÉ DES PRODUITS

INDIKATOR 1: BETA-KASEIN

Der erste Indikator ist das Beta-Kasein, ein Gen, das einen gewissen Kaseintyp in der Milch beeinflusst. Verschiedene Forschungsarbeiten zeigen, dass Milch, das ausschliesslich Beta-Kasein A2 enthält, bekömmlicher ist als Milch, in welcher auch Beta-Kasein des Typs A1 zu finden ist. Tiere, die nur die Variante A2 aufweisen - A2A2-Kühe, da die Tiere immer zwei Kopien eines Gens besitzen - produzieren Milch ohne Beta-Kasein A1.

Zur Ermittlung dieses Indikators wird der Anteil des A2-Gens in der Herde berechnet. Bei typisierten Herden verwendet man einfach den Genotyp der Tiere, die auf dem Betrieb geboren sind. Bei nicht typisierten Herden wird der A2-Anteil anhand der Pedigrees geschätzt. Die Kenntnisse über den Beta-Kasein-Typ der Väter, Grossväter und Urgrossväter ermöglicht eine ziemlich präzise Einschätzung des Typus ihrer Nachkommen.

INDIKATOR 2: KAPPA-KASEIN

Der Kappa-Kasein-Typ hat einen grossen Einfluss auf die Verkässbarkeit. Der B-Typus ermöglicht eine kürzere Gerinnungszeit und eine grösse Bruchfestigkeit. Dieser Indikator ist sehr wichtig, wird doch rund die Hälfte der Schweizer Milch zu Käse verarbeitet. Die anderen Typen (A oder E) weisen weniger gute Eigenschaften auf.

Das Vorkommen des B-Gens in der Herde wird gleich wie beim Beta-Kasein berechnet. Ein Tier mit BB wird höher gewichtet als ein Tier mit AB oder BE.

INDICATEUR 1: BÉTA CASÉINE

Le premier indicateur est la bêta caséine. Un gène qui influence un certain type de caséine dans le lait. Quelques recherches semblent montrer que le lait ne contenant que le type de bêta caséine A2 est plus digeste que le lait contenant également le type A1. Les animaux ne possédant que la variante A2 de ce gène – donc des vaches A2A2 puisque les animaux possèdent toujours 2 copies d'un gène – sont ceux qui produisent du lait sans type A1.

Pour cet indicateur, c'est le pourcentage du gène A2 dans le troupeau qui est calculé. Pour les troupeaux génotypés, on utilise simplement le génotype des animaux nés sur l'exploitation. Pour les troupeaux non génotypés, on estime le taux de A2 sur la base des pedigrees. La connaissance du type de bêta caséine des pères, grands-pères et arrière-grands-pères des vaches permet d'estimer assez précisément le type de leur descendants.

INDICATEUR 2: KAPPA CASÉINE

La kappa caséine est une autre caséine du lait. Son type a une forte influence sur la fromageabilité. Le type B est associé à un temps de coagulation plus court et à une plus grande fermeté du caillé. Cet indicateur est très important puisque près de la moitié du lait Suisse est transformé en fromage. Le lait des autres types (A ou E) a de moins bonnes propriétés que celui de type B.

La présence du gène B dans le troupeau est calculé de la même manière que pour la bêta caséine. On donnera ainsi beaucoup plus de valeur à un animal BB qu'à un animal AB ou BE.

INDIKATOR 3: BETA-KASEIN

Dieser Indikator wird auch im strategischen Ziel Tiergesundheit angewendet. Die Zellen informieren über die Eutergesundheit, was sich in der Tiergesundheit widerspiegelt. Sie sind aber auch wichtig für den Milchverkauf. Eine zu hohe Zellzahl verursacht Abzüge beim Milchpreis. Der angewendete Indikator zeigt den Anteil Wägungen mit wenig Zellen.

INDIKATOR 4: FETT

Das Milchfett hat Einfluss auf den Ertrag bei der Verarbeitung. Ob Rahm, Butter oder Käse: ein hoher Fettgehalt ergibt einen besseren Ertrag. Für viele Milchproduzenten wird dieses Kriterium in der Berechnung des Milchpreises integriert. Da ein sehr hoher Fettgehalt nicht immer von den Abnehmern gewünscht wird, gilt als Indikator der Anteil der Wägungen über 4.0% und nicht ein Höchstwert.

INDIKATOR 5: PROTEIN

Der andere wichtige Milchbestandteil, das Protein, wird auch als Indikator für die Produktheit genutzt. Protein kommt hauptsächlich in Form von Kasein in der Milch vor. Es spielt demnach eine wichtige Rolle in der Verarbeitung der Milch zu Käse. Wie beim Fett wird ein Wert oberhalb eines Schwellenwerts - 3.4% - gesucht.

SCHLUSSWORT UND AUSBLICK

Mit den fünf Artikeln dieser Serie über efiQlim wollten wir aufzuzeigen, was sich hinter dem Logo versteckt. efiQlim zielt darauf ab, die Aspekte der Milchproduktion in den Vordergrund zu rücken, die sich positiv auf die wesentlichen Elemente der Nachhaltigkeit auswirken: Tierwohl, Effizienz, Langlebigkeit, Klimaschutz und Produktqualität.

INDICATEUR 3 : CELLULES SOMATIQUES

Le 3^e indicateur – les cellules somatiques – est également utilisé dans l'axe du bien-être animal. Les cellules donnent une information sur la santé du pis, ce qui est reflété dans le bien-être animal, mais elles sont également importantes dans les conditions d'achat du lait. Un lait avec un taux de cellules trop élevé entraîne des déductions sur le paiement du lait. L'indicateur utilisé présente le pourcentage de pesées avec peu de cellules.

INDICATEUR 4 : MATIÈRE GRASSE

La matière grasse du lait aura une influence sur le rendement lors de la transformation. Qu'il s'agisse de la crème, du beurre ou du fromage, un taux de gras élevé permettra un meilleur rendement. Pour beaucoup de producteurs laitiers, ce critère entre dans le calcul du prix du lait. Comme une valeur très élevée de matière grasse n'est pas toujours désirée par les transformateurs, c'est le pourcentage de pesées au-dessus de 4.0% qui est utilisé comme indicateur plutôt qu'une valeur maximale.

INDICATEUR 5 : PROTÉINE

Finalement l'autre composant majeur du lait, la protéine, est utilisé comme indicateur pour la qualité des produits. La protéine se trouve principalement sous forme de caséine dans le lait. Elle est donc très importante dans la transformation du lait en fromage. Comme pour la matière grasse, c'est une valeur supérieure à un seuil qui est recherchée, à savoir 3.4%.

CONCLUSION ET PERSPECTIVES

Les cinq volets de cette série sur efiQlim avaient pour but de détailler ce qui se cache derrière ce nom et ce logo. Le but d'efiQlim est de mettre en évidence les aspects de la production laitière qui ont un effet positif sur des éléments essentiels de la durabilité : le bien-être animal, l'efficience, la longévité, la protection du climat et la qualité des produits.

Sehr pragmatisch ermöglicht efiQlim die Stärken und Schwächen eines Betriebs aufzuzeigen. Der Milchproduzent erhält eine Information über den Stand seiner Herde im Vergleich zu anderen Herden und im Vergleich zu realistischen Zielen, die für die gesamte Holsteinpopulation definiert wurden.

efiQlim wurde zwar von Holstein Switzerland entwickelt, doch die Daten dieses Werkzeuges gelten für alle Rassen. Im Jahr 2024 bekunden die anderen Zuchtverbände ihr Interesse für das Werkzeug. Es läuft ein Projekt, um dieses anzupassen, damit es für alle Milch- und Zweinutzungsrassen in der Schweiz verwendet werden kann. In den kommenden Jahren dürften alle Zuchtverbände efiQlim benutzen, um die Herden anhand der fünf definierten Schwerpunkte zu bewerten. Das Ziel ist, die gesamte Schweizer Milchproduktion nachhaltiger zu machen, um die künftigen Herausforderungen zu meistern.

Dans un cadre très pragmatique, efiQlim permet de mettre le doigt sur les forces et les faiblesses des exploitations. Cela donne une indication aux producteurs laitiers pour évaluer où se situe leur troupeau par rapport aux autres troupeaux et par rapport à des buts réalistes fixés pour toute la population Holstein.

Bien qu'efiQlim ait été développé par Holstein Switzerland, les données de cet outil sont valables pour toutes les races. En 2024, les autres organisations d'élevage laitier se sont intéressées à ce produit. Un projet est en cours pour adapter cet outil et pour le rendre encore plus universel pour les races laitières et à deux fins en Suisse. Dans les années à venir, efiQlim sera l'outil de toutes les organisations d'élevage et permettra de mesurer chaque troupeau en fonction des cinq axes définis. L'objectif est d'améliorer toute la production laitière suisse vers plus de durabilité pour être prête à répondre aux défis futurs.





Jaquet

Francis & Jérôme Jaquet

Patrick Monod // Marketing & Communication

Jérôme Jaquet führt einen Betrieb mit 29 Milchkühen, davon 13 Erstmelkkühe und ca. 50 Jungvieh, auf 750 m ü. M. in der Bergzone 2 in der Gemeinde Estavannens (Gruyèrebezirk). Der Produktionsdurchschnitt beträgt etwa 9'000 kg Milch, die vollständig zu Gruyère AOP verarbeitet wird. Der Betrieb wird von einer Generation zur nächsten weitergegeben. Jérômes Vater und sein Onkel Bruno übernahmen den Betrieb von ihrem Vater, der ihn seinerseits von seinem Schwiegervater übernommen hatte. Jérôme führt nun den Betrieb seit 2015.

Auf die prägenden Kühe auf dem Betrieb angesprochen, erwähnt Jérôme sofort Jaquet Derry BOUVREUIL! Sie wurde zehnmal Ex eingestuft und produzierte 129'400 kg Milch, wobei sie im Sommer auf der Alp war. Sie nahm auch an zahlreichen Schauen wie die Junior Bulle Expo, an welcher sie 2010 zur Champion gekürt wurde, teil. BOUVREUIL prägte die Herde der Familie Jaquet, und rund 40% der Tiere besitzen Blut dieser Familie. Jérôme nennt noch andere Kühe, die ihre Spuren hinterliessen, z. B. Raider VITAMINE, die 2000 Reserve Champion an der EXPO Bulle wurde, oder Jaquet Astre PERVENCHE, die als erste Kuh des Betriebs Ex eingestuft wurde. Jérômes Kühe sind von April bis November auf

C'est sur la commune d'Estavannens, à une altitude de 750 mètres en zone de montagne 2, dans le district de la Gruyère, que Jérôme Jaquet gère un cheptel de 29 vaches laitières, dont treize primipares et une cinquantaine de têtes de jeune bétail. La moyenne de production est d'environ 9'000 kg de lait qui est intégralement transformé pour la production de Gruyère AOP. L'exploitation s'est transmise de génération en génération dans la famille: Son père Francis et son oncle Bruno l'avaient reprise de leur père, qui l'avait lui-même déjà reprise de son beau-père. Quant à Jérôme, c'est en 2015 qu'il en a repris les rênes.

Quand on parle des vaches marquantes sur l'exploitation, Jérôme pense immédiatement à Jaquet Derry BOUVREUIL ! Classifiée 10 fois Excellente, elle a eu une production à vie de 129'400 kg de lait tout en passant ses étés à l'alpage. Elle a aussi participé à beaucoup d'expositions comme la Junior Bulle Expo, où elle a été sacrée Championne en 2010. BOUVREUIL a laissé son empreinte chez les Jaquet puisqu'environ 40% du troupeau a du sang de cette famille-là. Jérôme n'oublie pas non plus de nommer d'autres vaches qui ont également laissé une trace, comme par exemple Raider VITAMINE, qui a fait réserve Championne à EXPO Bulle en 2000



“Avec de la persévérance, on peut arriver à atteindre nos objectifs”

“Mit Beharrlichkeit können wir unsere Ziele erreichen,”



— 20 —

der Weide, sodass er vor allem solide und breite Kühe mit guten Füßen sucht. Er achtet auch besonders auf das Euter. Jérôme liebt es, Kühe mit einem guten Euter zu melken. Sie müssen aber auch funktionell sein, gut altern und weiterhin viel Milch produzieren.

Für Jérôme ist es eine riesige Freude, den Meisterzüchtertitel zu erhalten. Er ist überzeugt, dass jeder leidenschaftliche Züchter diese Auszeichnung haben möchte. Sie belohnt eine langatmige Arbeit, bei welcher jede Etappe zählt – von der Besamung bis zur Kalbung.

In Zukunft will Jérôme seiner Linie treu bleiben und weiterhin auf eine homogene und funktionelle Herde achten, die er stets zu verbessern versucht. Die Weitergabe des Betriebs ist noch Zukunftsmusik, doch Jérôme ist überzeugt, eines seiner drei Kinder werde motiviert sein, die Arbeit fortzusetzen.

ou encore Jaquet Astre PERVENCHE qui fut la première vache classifiée EX sur son exploitation. Quant aux objectifs d'élevage de Jérôme, où les vaches pâturent du mois d'avril jusqu'au mois de novembre, il recherche avant tout des vaches solides, larges et qui se déplacent sur de bons pieds avec une attention particulière pour la mamelle. Pour Jérôme, c'est un vrai plaisir de traire des vaches avec un bon pis ! Il faut également qu'elles soient fonctionnelles, capables de bien vieillir tout en produisant beaucoup de lait.

Ça a été une immense joie de recevoir le titre de Maître-éleveur. Jérôme est persuadé que chaque éleveur passionné souhaite remporter ce titre, qui récompense un travail de longue haleine, où chaque étape est importante, de l'insémination au vêlage.

Quant au futur de son exploitation, Jérôme va continuer sur sa ligne : garder un troupeau homogène et fonctionnel tout en cherchant de continuer à l'améliorer. En ce qui concerne la reprise, bien que ce soit de la musique d'avenir, l'un de ses trois enfants sera sûrement motivé à poursuivre, nous explique, serein, le Maître-éleveur.



— 21 —



Team Fleury

Fam. Claude Fleury

Patrick Monod // Marketing & Communication

Der Betrieb der Familie Fleury liegt in Courcelon in der Nähe von Delémont im Kanton Jura. Er zählt 50 Hektar LN in einer ÖLN-Gemeinschaft, 70 Holsteinkühe und ca. 50 Jungvieh für die Remonte. Claude übernahm 1990 den Betrieb von seinem Vater. Damals gab es rund 20 «ganz normale Kühe». Bei der Anpassung an die Normen 1995 kam er auf die Idee, auf Holsteinkühe zu wechseln. Zur gleichen Zeit schloss er sich für die Milchkontrolle und, um Resultate zu erhalten, einer Zuchtgenossenschaft an. Der Meisterzüchter erinnert sich mit Dankbarkeit, wie herzlich er vom Holsteinzuchtverband Vallée de Delémont empfangen wurde.

Unter den prägenden Kühen des Betriebs nennt Claude zuerst Team Fleury Rubens AMANDA, seine erste Ex-Kuh. Sie hinterliess mehrere Töchter, darunter Team Fleury Ortal MELA, die EX92 eingestuft wurde. Claude erwähnt weiter Team Fleury Spotlight MILENE, mit welcher er zum ersten Mal an einer Schau - Arc Jura Expo - teilnahm. Sie gewann ihre Kategorie 2010 und wurde dritte im Schlussklassement. Claude könnte viele andere Kühe nennen, aber was für ihn am meisten zählt ist, Freude bei der Arbeit mit der Herde zu haben und stets zu versuchen, sie zu verbessern. Die Zuchziele sind auch klar: Die Erstmelkkühe

Le domaine de la Famille Fleury se situe à Courcelon, non loin de Delémont, dans le canton du Jura. L'exploitation compte 50 hectares de SAU en communauté PER avec 70 vaches Holstein et une cinquantaine de têtes de jeune bétail pour la relève. Claude a repris la ferme de son père en 1990. A cette époque, il y avait une vingtaine de vache « tout à fait ordinaires ». C'est au moment de la mise aux normes, en 1995, que Claude a eu le déclic de convertir son troupeau avec des vaches Holstein. C'est également à cette période qu'il a cherché, pour le contrôle laitier et obtenir des résultats, à s'affilier à un syndicat. Le Maître-eleveur se souvient avec gratitude de l'accueil de la fédération Holstein de la Vallée de Delémont qui l'a reçu à bras ouverts.

Concernant les vaches marquantes de l'exploitation, c'est tout d'abord à Team Fleury Rubens AMANDA que Claude pense. Elle fut sa première vache EX. Elle donna naissance à plusieurs filles, dont Team Fleury Ortal MELA qui fut classifiée EX92. Claude mentionne également Team Fleury Spotlight MILENE, avec qui il a participé pour la première fois à une exposition, l'Arc Jura Expo. Elle a terminé première de sa catégorie et troisième du classement final en 2010. Claude pourrait citer plein d'autres vaches, mais



“ Beaucoup de passion, de motivation, de persévérance et du bon sens ,”

“ Viel Leidenschaft, Motivation, Beharrlichkeit und gesunder Menschenverstand ,”



— 24 —

sollen zwischen 22 und 24 Monate kalben und mindestens 10'000 kg in der ersten Laktation produzieren. Später sollen sie in der Lage sein, 12'500 kg Milch zu produzieren und beim dritten Kalb EX90 eingestuft zu werden.

Claude erinnert sich noch, dass er eine Träne vergessen musste, als er den Brief am Tag nach seinem Geburtstag erhielt. Das war ein riesiges Glücksgefühl und ein grosser Stolz, vor allem da er «bei Null begonnen hat!» Er erinnert sich an alle Opfer, die er erbringen musste. Dieser Titel krönt eine jahrelange Arbeit.

Claude ist überzeugt, dass es Beharrlichkeit braucht, um es zu schaffen. Man muss an seine Arbeit glauben, Schauen und Kollegen besuchen, die Kühe beschreiben und einstufen lassen, in der Hoffnung, dass sie mehr Punkte erreichen, und vor allem die Laktationen abschliessen.

ce qui compte surtout pour lui c'est de prendre un grand plaisir à travailler avec son troupeau et chercher à toujours l'améliorer. D'ailleurs, les objectifs d'élevage sont clairs, il vise de vêler les primipares entre 22 et 24 mois et qu'elles aient au moins 10'000 kg de lait en première lactation. Ensuite, elles doivent être capables de produire 12'500 kg de lait et être EX90 au troisième veau.

Quant au titre de Maître-éleveur, Claude se souvient avec beaucoup d'émotion d'avoir lâché une petite larme lorsqu'il reçut la lettre le lendemain de son anniversaire. Pour lui, c'était un bonheur total et une immense fierté, surtout « qu'il a commencé de zéro » souligne-t-il ! Il se souvient de tous les sacrifices auxquels il a dû consentir. Ce titre est l'aboutissement d'années de travail.

En guise de conclusion, Claude est persuadé que pour y arriver, il faut de la persévérance: Croire à ce qu'on fait, visiter des expositions, visiter des collègues, repasser ses vaches à la DLC en espérant quelles vont prendre des points et surtout terminer les lactations.



— 25 —



Galkühe Les vaches taries

Trockenstellen - eine Investition zur Steigerung der Rentabilität der Herde
Investir dans le tarissement pour augmenter la rentabilité du troupeau



Rte de Bâle 151 - 2800 Delémont Tél: 032 422 00 35 - www.farmconsult.ch

— 26 —
Der Betrieb Bircher Holstein befindet sich in Le Noirmont in den Freibergen (JU). Er erstreckt sich über ca. 40 ha, und die Herde zählt rund 50 Milchkühe. Die Milch wird in der Käserei Le Noirmont zu Tête-de-Moine AOP, Gruyère AOP und anderen Käsespezialitäten der Freibergen verarbeitet. Timothée Bircher hat ein EFZ und einen Fachausweis erlangt und arbeitet seit 2016 zusammen mit seinem Vater Philippe auf dem Familienbetrieb.

Wegen Fruchtbarkeitsproblemen und tiefen Leistungen anfangs der Laktation kontaktierte der junge Landwirt Farmconsult, die ihn beim Herdenmanagement begleitet. Es wurde eine Gesamtanalyse gemacht und dabei festgestellt, dass die Kühe zu Beginn der Laktation zu leicht sind und dass das Fütterungsmanagement und die Unterbringungen der Galkühe überprüft werden müssen.

Marie-Josée Rossier // Chargée de communication

L'exploitation Bircher Holstein se situe au Noirmont, dans les Franches-Montagnes (JU). Le domaine compte une quarantaine d'hectares de pré et le cheptel est composé d'une cinquantaine de vaches laitières. Le lait est transformé à la laiterie du Noirmont en Tête-de-Moine AOP, Gruyère AOP et d'autres spécialités fromagères des Franches-montagnes. Après un CFC et un brevet fédéral, Timothée Bircher travaille sur l'exploitation familiale depuis 2016 avec son père Philippe.

Suite à des soucis de fertilité et de faibles rendements en début de lactation, le jeune agriculteur s'est tourné vers Farmconsult qui l'assiste dans son suivi de troupeau. Après une analyse globale, il a été constaté que les vaches en début de lactation étaient trop légères et qu'il fallait revoir la gestion de l'alimentation ainsi que les logements pour les vaches taries.

(von links nach rechts - de gauche à droite) Timothée Bircher, Dr. Med. vet. Luca Fabozzi

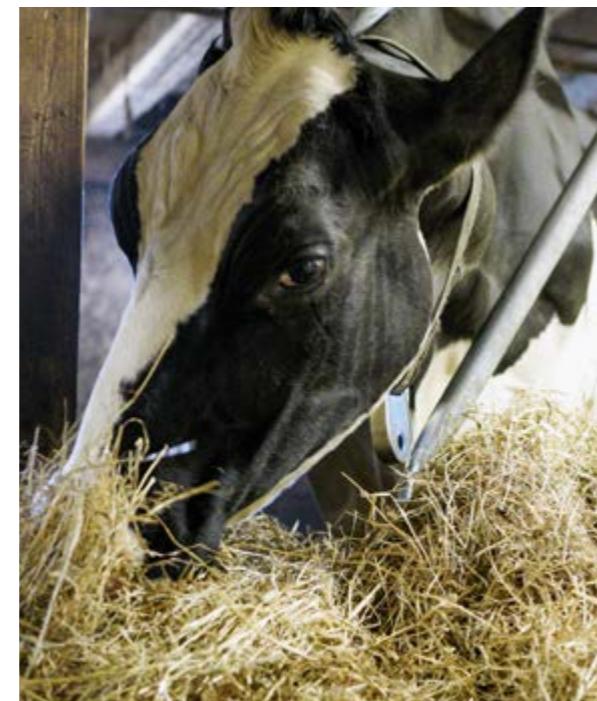


Der Auftrag wurde Luca Fabozzi, Tierarzt bei der Firma Farmconsult, anvertraut. Luca fand das Problem rasch heraus, und zwar musste die Übergangsphase zwischen Trockenstellen und Beginn der Laktation optimiert werden. Die Tiere wollten oft nicht aufstehen, wiesen Milchfieber und klinische Hypokalzämie auf und erreichten Leistungen, die nicht dem Zuchtziel der Familie Bircher entsprachen. Es wurden Blutproben bei den Galtkühen entnommen. Die Auswertung zeigte Ernährungsdefizite auf. Demzufolge wurde ein spezieller Fütterungsplan für die gesamte Trockenstehphase erstellt.

Das Trockenstellen verursacht erhebliche physiologische Änderungen bei den Kühen. Es gibt viele Risikofaktoren in Verbindung dazu. Der bekannteste ist eine exzessive Kalziumzufuhr. Die erste und wichtigste physiologische Änderung beim Trockenstellen ist die Reduktion der Futteraufnahme. Eine Milchkuh frisst gemäss ihrer Produktion. Nach dem Trockenstellen nimmt ihr Appetit drastisch ab, während der Energiebedarf am Ende der Galtphase sehr hoch ist. Die Kuh braucht mehr Mineralien und mehr Proteine. Sie bereitet ihr Kalb auf die Geburt vor und teilt ihm

C'est à Luca Fabozzi, médecin vétérinaire pour la société Farmconsult, qu'a été confié ce mandat. Luca a rapidement ciblé le problème. Il s'agissait d'optimiser la phase de transition entre tarissement et début de lactation. Les animaux avaient parfois une tendance à rester couchés, avec une fièvre du lait, hypocalcémie sub-clinique et des performances qui ne correspondaient pas aux objectifs d'élevage de la famille Bircher. Des prises de sang ont été effectuées sur les vaches taries et les résultats sanguins ont permis de déceler des manquements nutritionnels. Un plan d'affouragement spécialement adapté aux vaches taries pour toute la phase de tarissement a alors été mis en place.

En effet, lors du tarissement, les vaches traversent des changements physiologiques considérables. Nombreux sont les facteurs de risque autour du tarissement des vaches laitières, le plus connu étant l'excès d'apport en calcium. Lors du tarissement, le premier et le plus important des changements physiologiques est la baisse de l'ingestion. Une vache laitière mange en fonction de sa production. A partir du moment où elle est tarie, sa faim, sa capacité d'ingestion diminue drastiquement. Son



die meisten Reserven zu. Weiter muss das Aufsteigen von Kolostrum und Milch vorbereitet werden. Die Futteraufnahme hinkt aber noch, sodass die Ration verdichtet und attraktiv gemacht werden muss. Die Kühe haben weniger Hunger, weisen aber erhebliche Ernährungsbedürfnisse auf. Diese Bedürfnisse sind sehr spezifisch und müssen präzise berücksichtigt werden, um Resultate zu erzielen.

Während der Galtphase haben die Kühe auf dem Betrieb Bircher Holstein freien Zugang zu Heu. Im ersten Monat erhält jede Kuh täglich 100g spezifische Mineralien für Galtkühe, 1kg Getreide und 1kg Futtermittel mit 40% Protein. Drei Wochen vor dem Kalben werden die Getreideration und die eiweißreiche Ration verdoppelt und die Mineralien auf 150g/Tag erhöht. Zudem wird Zeolith in die tägliche Portion integriert, um überschüssigen Phosphor zu binden. Und es funktioniert! Timothée beobachtet eine erhöhte Produktivität am Anfang der Laktation. Der Laktationshöhepunkt wird schneller erreicht und ist höher. Der Züchter hat auch die Anzahl Tage bis zur Trächtigkeit angepasst und Dauer der Laktation reduziert.

appétit devient plus capricieux. A l'inverse, en fin de tarissement, les besoins en termes d'énergie sont très importants. Il lui faut plus de minéraux, plus de protéines. La vache prépare son veau pour la naissance. Elle a besoin d'adresser la majorité de ses réserves énergétiques à son futur nouveau-né. Sans oublier également de préparer la montée de colostrum et la montée du lait. Pourtant, l'ingestion n'est pas encore là, par conséquent, il faut densifier la ration et la rendre appétente. On se retrouve donc face à des vaches qui ont moins faim et pourtant ont de grands besoins nutritionnels. Ces besoins sont très spécifiques, il convient d'en tenir compte précisément si on veut obtenir des résultats.

Sur l'exploitation Bircher Holstein, durant toute la phase de tarissement, les vaches ont accès au foin à volonté. Au premier mois de tarissement, chaque vache reçoit quotidiennement 100g de minéraux, spécifiques pour vache tarie, 1kg de céréales et 1kg d'aliment à 40% de protéine. Trois semaines avant le vêlage, la ration de céréales et d'aliment protéique est doublée et les minéraux passent à 150g/jour. La zoélite, un aliment qui sert à capter le phosphore excédentaire, est ajoutée à la portion quotidienne. Et les résultats sont là ! Timothée observe une meilleure productivité en début de lactation. Le pic de lactation est atteint

Luca nutzt das Beispiel des Betriebs Bircher Holstein, um die Züchter für die Galtkühe zu sensibilisieren. Er findet, sie sollten die «Königinnen» der Herde sein. Wenn es eine Tiergruppe gibt, auf die man besonders achten muss, dann ist es genau diese. Der Tierarzt sagt, es könne für kleinere Betriebe schwieriger erscheinen, die Galtkühe zu managen, da es weniger davon hat. Es ist immer möglich, effiziente Trockenfutterrationen zu entwickeln, ohne die Tierhaltung grundlegend zu revolutionieren, wie es bei Timothée Bircher der Fall war. Mit ihrem Interesse für die Mineralisierung und Proteinzufluss zeigt jedoch die Familie Bircher, dass man auch mit wenig Tieren eine Spitzenfütterung haben kann. Der Züchter sollte auch für eine komfortable und geeignete Unterbringung der Galtkühe sorgen; das heißt genügend Quadratmeter und Wassertränke mit ausreichendem Wasserfluss. Timothée und seine Familie hatten bereits alles für den Komfort ihrer Tiere unternommen: zwei Abteile mit den frischesten Galtkühen auf einer Seite und denjenigen am Ende der Galtzeit auf der anderen.

Zum Schluss bestätigt Luca, dass das Trockenstellen eine Schlüsselphase ist, die mehr Pflege benötigt. Sich für die Galtkühe zu interessieren, ist das Rentabelste was man in der Milchviehzucht machen kann. Es ist keine verlorene Zeit, sondern eine Investition. Wird das Trockenstellen gut gemeistert, startet die Laktation besser, und zwar bezüglich der Produktivität, der Fortpflanzung und der Gesundheit. Und man erhält etwas für die Investition zurück. Man darf nicht vergessen, dass es im Interesse des Züchters ist, wenn die Kühe alt werden, denn so steigt die Wirtschaftlichkeit der Herde. Die beste Möglichkeit, um langlebige Kühe zu haben, ist auf eine gute Galtzeit zu achten. Zudem gibt es einen Zusammenhang zwischen der Kalbevorbereitung und der Reform. Je besser die Kühe auf das Kalben vorbereitet sind, desto tiefer ist das Reformrisiko.

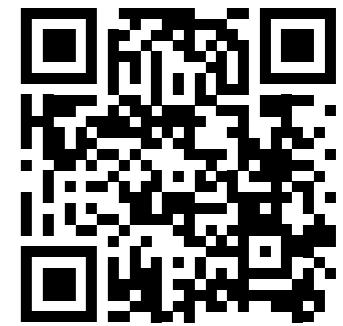
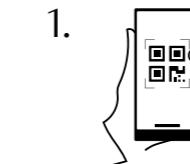
plus rapidement et il est plus élevé. L'éleveur a également affiné les jours jusqu'à l'IA fécondante et diminué le nombre de jours en lactation.

L'exemple de l'exploitation Bircher Holstein, permet à Luca de sensibiliser et rendre les éleveurs particulièrement attentifs aux vaches taries. Selon lui, elles devraient être les «reines» de l'élevage. En effet, s'il y a un lot d'animaux dont il est indispensable de s'occuper minutieusement, ce sont bien elles. Selon les observations du vétérinaire, il peut paraître plus complexe pour les petits troupeaux de gérer les vaches taries car elles sont moins nombreuses. Il est toujours possible de concevoir des rations de tarissement efficaces sans révolutionner en profondeur la conduite d'élevage, comme cela a été le cas chez Timothée Bircher. En s'intéressant à la minéralisation et aux apports protéiques, la famille Bircher a démontré que même avec un petit nombre d'animaux, on peut avoir une nutrition de pointe. Et s'il se donne les moyens, un éleveur peut créer un logement adéquat au confort des vaches taries. À savoir, suffisamment de mètres carré, de points d'eau avec un débit d'eau suffisant. Timothée et sa famille avaient déjà tout mis en place pour le confort de leurs bêtes : deux lots de tarissement, les plus fraîches d'un côté et les fin de tarissement de l'autre.

Pour conclure, Luca atteste que le tarissement des vaches est une phase-clé nécessitant d'avantage de soin. « S'intéresser aux vaches taries est la chose la plus rentable à faire dans l'élevage laitier. » Ce n'est pas du temps perdu, c'est un investissement. Si le tarissement est respecté, la lactation démarre de manière plus performante, du point de vue de la productivité, de la reproduction et de la santé. Et on obtient un retour sur investissement. Il est important de considérer qu'un éleveur a intérêt à faire vieillir ses vaches pour augmenter la rentabilité du troupeau. Le meilleur moyen de bien faire vieillir ses vaches, c'est de bien les tarir. A noter également qu'il y a un lien de causalité entre la préparation au vêlage et les réformes. Mieux les vaches seront préparées au vêlage, plus le risque de réforme baisse.



[Videobericht ansehen](#)
[Voir le reportage vidéo](#)



Grande Croix Dempsey NUSCHKA

Herausragender Nachkomme aus der Familie von Gauglera Gibson HALMA
Une descendante exceptionnelle de la famille de Gauglera Gibson HALMA

32

Es war im Februar 2008 als die Auktion zur Herdenauflösung der berühmten Gauglera-Herde im Espace Gruyère in Bulle stattfand. Im Katalog stand das neun Monate alte Kalb Gauglera Lou NANTUA, seine Mutter Gauglera Bormio KERNA, welche sich in der zweiten Laktation befand, sowie wiederum deren Mutter Gauglera Gibson HALMA, welche ein Highlight der Auktion darstellte.

HALMA war eine bekannte Schaukuh und wurde an der Junior Bulle Expo 2005 mit dem Titel der Reserve Grand Champion und dem Mention Honorable Schöneutertitel ausgezeichnet. In fünf Laktationen leistete sie 57'808 kg Milch mit 4.20% Fett und 3.56% Eiweiss, ihr Exterieur war mit EX 91 2E linear beschrieben. Sie war aufgrund ihrer eigenen Leistung mit der Goldmedal ausgezeichnet und erhielt aufgrund der Leistungen ihrer Nachkommen sechs Sterne.

HALMA war eine Tochter von Gauglera Blackstar BAVETTE, diese To Mar BLACKSTAR-Tochter weist eine Lebensleistung von 70'653 kg in sieben Laktationen aus bei Inhaltsstoffen von 4.21% Fett und 3.22% Eiweiss. Ihr Exterieur ist mit EX 91 2E beschrieben, sie ist ebenfalls mit der Goldmedal und vier Sternen ausgezeichnet. Ihr Mutter ORPHEE war eine Tochter des Vererbers A BUTLERview

La mise organisée à l'occasion de la dissolution du fameux troupeau la Gauglera s'est déroulée à Espace Gruyère à Bulle en février 2008. Dans le catalogue figuraient notamment le veau âgé de neuf mois Gauglera Lou NANTUA, sa mère, Gauglera Bormio KERNA, qui se trouvait en deuxième lactation, ainsi que la mère de cette dernière, Gauglera Gibson HALMA, qui était une des attractions de cette vente aux enchères.

Vache d'exposition connue, HALMA a reçu le titre de réserve grande championne ainsi que la mention honorable du meilleur pis à la Junior Bulle Expo 2005. Elle a produit 57'808 kg de lait avec 4.20% de graisse et 3.56% de protéine en cinq lactations et a été classifiée EX 91 2E. HALMA a aussi reçu une médaille d'or grâce à ses propres succès et six étoiles en raison des succès de sa descendance.

HALMA était une fille de Gauglera Blackstar BAVETTE. Cette fille de To Mar BLACKSTAR présente une production de vie de 70'653 kg en sept lactations avec 4.21% de graisse et 3.22% de protéine. Elle a été classifiée EX 91 2E et a obtenu une médaille d'or ainsi que quatre étoiles. Sa mère, ORPHEE, une fille d'A BUTLERview Mattador, a mis au monde au total

Olivier Buchs // Aussendienst

Grande Croix Dempsey NUSCHKA - EX 91 4E GM - geb./née 09.2012



KeLeKi



Mattador, welche insgesamt acht Nachkommen von Blackstar lieferte. Eines dieser Kälber lieferte sie bei ihrer fünften Abkalbung und eines bei ihrer sechsten, die restlichen stammten aus Embryotransfer. Das Blackstar-Kalb, welches sie bei ihrer fünften Abkalbung bekam, war ein Stierkalb und wurde der bekannte Vererber Gauglera VARGA, welcher bei Swissgenetics im Einsatz stand. BAVETTE war mit ihrer Einstufung die exterieurstärkste Tochter aus ORPHEE, hervorzuheben ist auch dass zwischen den beiden Tieren ein Generationsintervall von beinahe neun Jahren liegt. Ihre guten Produktionsleistungen hatte BAVETTE wohl auch von ihrer Mutter geerbt, denn auch ORPHEE produzierte in acht Laktationen 71'350 kg Milch bei sehr hohen Inhaltsstoffen von 4.42% Fett und 3.42% Eiweiss. Neben BAVETTE hatte ORPHEE noch eine Hannoverhill LINCOLN-Tochter namens USSELLE, welche EX 90 eingestuft war. LINCOLN war zu dieser Zeit in der Schweiz unter dem Namen HILLCO bekannt.

34

Kommen wir aber zurück zu Gauglera Gibson HALMA, die zusammen mit ihrer Tochter und Gross Tochter an der legendären Gauglera-Auktion alle einen neuen Besitzer fanden. HALMA blieb im Kanton Freiburg und kam zur Betriebsgemeinschaft Savary + Delabays in Sâles. Ihre Tochter Gauglera Bormio KERNA ging in das Val-de-Travers zu Bachmann Olivier in Le Brouillet, wo sie später EX 92 2E wurde und in fünf Laktationen 49'588 kg Milch mit Inhaltsstoffen von 4.27% Fett und 3.61% Eiweiss erbrachte. KERNA wurde die Mutter von drei EX eingestuften Töchtern. Die jüngste dieser Töchter war Bacholme Sanchez KILLY EX 90, welche bei Bachmann Olivier geboren wurde. Die beiden älteren waren Gauglera Shottle ORCHIDEE und die bereits erwähnte Gauglera Lou NANTUA, welche beide an der Gauglera-Auktion veräussert wurden. Gauglera Shottle ORCHIDEE wurde später EX 90 und leistete in fünf Laktationen rund 66'000 kg Milch bei 4.00% Fett und 3.22% Eiweiss. Sie wurde mit der Goldmedal und vier Sternen ausgezeichnet und ist unter anderem die Mutter des Stieres Plattery TYSON, welcher durch Christian Menoud gezüchtet und durch Swissgenetics vermarktet wurde.

Gauglera Lou NANTUA wechselte nach der Auktion zu Perrin Clément in Pailly, wo sie später EX 91 2E eingestuft wurde und in vier Laktationen 45'927 kg erbrachte bei 3.94% Fett und 3.35% Eiweiss. Ihr

huit descendants de Blackstar. L'un de ses veaux est né à son cinquième vêlage et un autre à son sixième, les autres proviennent de transferts d'embryons. Le premier était un veau mâle qui est devenu le géniteur Gauglera VARGA en service chez Swissgenetics. BAVETTE a obtenu la classification la plus élevée des filles d'ORPHEE. Soulignons l'intervalle de près de neuf ans entre les deux animaux. BAVETTE a probablement aussi hérité des bonnes caractéristiques de production de sa mère, car ORPHEE a produit 71'350 kg de lait avec des teneurs très élevées de 4.42% de graisse et de 3.42% de protéine en huit lactations. À côté de BAVETTE, ORPHEE a aussi mis au monde une fille de Hannoverhill LINCOLN appelée USSELLE et classifiée EX 90. Rappelons qu'à l'époque, LINCOLN était connu sous le nom de HILLCO en Suisse.

Mais revenons à Gauglera Gibson HALMA qui a été vendue à la célèbre mise du troupeau la Gauglera, tout comme sa fille et sa petite-fille. HALMA est restée dans le canton de Fribourg et a été achetée par la communauté d'exploitation Savary et Delabays à Sâles. Sa fille, Gauglera Bormio KERNA, a rejoint l'exploitation d'Olivier Bachmann au Brouillet dans le Val-de-Travers où elle a été classifiée EX 92 2E plus tard et où elle a produit 49'588 kg de lait avec 4.27% de graisse et 3.61% de protéine en cinq lactations. KERNA a mis au monde trois filles classifiées EX. La plus jeune est Bacholme Sanchez KILLY EX 90, qui est née sur l'exploitation d'Olivier Bachmann. Les deux autres sont Gauglera Shottle ORCHIDEE et Gauglera Lou NANTUA dont nous avons déjà parlé. Elles ont été vendues toutes les deux à la mise de la Gauglera. Gauglera Shottle ORCHIDEE a été classifiée EX 90 plus tard et a produit environ 66'000 kg de lait avec 4.00% de graisse et 3.22% de protéine en cinq lactations. Elle a obtenu une médaille d'or et quatre étoiles et est notamment la mère du taureau Plattery TYSON qui a été élevé par Christian Menoud et commercialisé par Swissgenetics.

Gauglera Lou NANTUA a été achetée par Clément Perrin à Pailly lors de la mise. Plus tard, elle a été classifiée EX 91 2E et a produit 45'927 kg de lait avec 3.94% de graisse et 3.35% de protéine en quatre lactations. Son seul veau femelle est

Grande Croix Dempsey NUSCHKA

EX 91 4E GM geb./née 09.2012

Ø 6 L.: 80'464 kg - 3.82%, 3.30%



Gauglera Lou NANTUA - EX 91 2E - geb./née 05.2007

35

Gauglera Bormio KERNA - EX 92 2E 9* - geb./née 07.2003



einziges Kuhkalb wurde Grande Croix Dempsey NUSCHKA. Mit einer Lebensleistung von 80'464 kg bei 3.82% Fett und 3.30% Eiweiss widerspiegelt NUSCHKA die Leistungsbereitschaft ihrer Vorfahren wieder. Zusammen mit einer Einstufung von EX 91 4E erhielt sie dadurch die Goldmedal.

NUSCHKA hat vier Töchter. Die älteste, Grande Croix Mascalese PIPA, befindet sich aktuell in der siebten Laktation und hat in sechs Laktationen in 305 Tagen durchschnittlich 9'348 kg Milch erbracht. Ihre aktuelle Lebensleistung beträgt 64'187 kg bei Inhaltsstoffen von 3.90% Fett und 3.09% Eiweiss. Mit einer Einstufung von EX 92 3E repräsentiert PIPA die sechste Generation an Exzellent eingestuften Kühe dieser Familie. Sie ist heute im Besitz von Bühler Raymond, Courtelary und hat bereits drei Töchter.

Zu PIPA gibt es drei Halbschwestern. Die älteste von ihnen ist Grande Croix Cancun QUARRY, welche zwei Laktationen erbrachte und drei Töchter hatte. Die jüngste dieser Töchter, Grande Croix Mastro VIGOUSSE befindet sich aktuell im zweiten Kalb und ist G+ 84 eingestuft bei einer Euternote von VG 87.

Grande Croix Galahad USCHKA, ist eine weitere Halbschwester zu PIPA und befindet sich aktuell in der dritten Laktation, wobei sie in ihren ersten beiden Laktationen in 305 Tagen durchschnittlich 9'612 kg Milch erbrachte bei 4.07% Fett und 3.25% Eiweiss. Ihre jüngere Schwester, Grande Croix Lautrust VANILLE, befindet sich in der ersten Laktation und hat in den ersten 305 Tagen 10'143 kg Milch bei 4.18% Fett und 3.17% Eiweiss erbracht. Mit ihrer Tochter Grande Croix Chief VANESSA, darf man bereits auf die nächste exterieur- und leistungsstarke Generation gespannt sein.

Die Nachkommen der Gauglera-Herde haben in vielen Ställen der Schweiz ihr Können unter Beweis gestellt. Grande Croix Dempsey NUSCHKA und ihre Nachkommen und viele weitere grossartige Holstein-tiere haben dies bereits bewiesen und werden es mit grosser Sicherheit auch in Zukunft noch tun!

Grande Croix Dempsey NUSCHKA. Avec une production de vie de 80'464 kg avec 3.82% de graisse et 3.30% de protéine, NUSCHKA confirme le rendement élevé de ses ancêtres. Cela lui a permis, ensemble avec une classification de EX 91 4E, d'obtenir une médaille d'or.

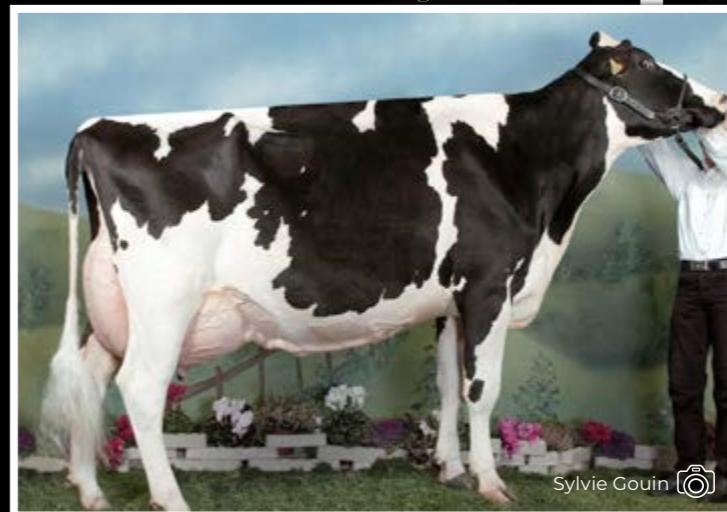
NUSCHKA a quatre filles. L'aînée, Grande Croix Mascalese PIPA, se trouve actuellement en septième lactation et a produit en moyenne 9'348 kg de lait en 305 jours en six lactations. Sa production de vie s'élève à 64'187 kg avec 3.90% de graisse et 3.09% de protéine. Avec une classification de EX 92 3E, PIPA est la sixième génération de vaches classifiées excellentes de cette famille. Elle appartient aujourd'hui à Raymond Bühler à Courtelary et a déjà trois filles.

PIPA a trois demi-sœurs. L'aînée est Grande Croix Cancun QUARRY. Elle a clôturé deux lactations et a mis aux monde deux filles. La plus jeune de ces filles, Grande Croix Mastro VIGOUSSE, est actuellement au deuxième veau et a été classifiée G+ 84 avec une note de VG 87 pour le pis.

La deuxième demi-sœur de PIPA, Grande Croix Galahad USCHKA, est actuellement en troisième lactation. Pendant ses deux premières lactations, elle a produit en moyenne 9'612 kg de lait avec 4.07% de graisse et 3.25% de protéine en 305 jours. Enfin la plus jeune demi-sœur, Grande Croix Lautrust VANILLE, est quant à elle en première lactation et a produit 10'143 kg de lait avec 4.18% de graisse et 3.17% de protéine pendant les 305 premiers jours. Sa fille, Grande Croix Chief VANESSA, représente la prochaine génération présentant un potentiel élevé pour la morphologie et la production.

Les descendants du troupeau la Gauglera ont montré ce dont ils sont capables dans de nombreuses étables de Suisse. Grande Croix Dempsey NUSCHKA et ses descendantes ainsi que de nombreux taureaux Holstein fantastiques ont déjà fait leurs preuves et continueront certainement de le faire à l'avenir.

Gauglera Gibson HALMA - EX 91 2E GM 6* - geb./née 02.2001



Gauglera Blackstar BAVETTE - EX 91 2E GM 4* - geb./née 10.1994



Butler ORPHEE
VG 88 GM 9* - geb./née 11.1985

Wyss Blaide HERTA

Eine unglaubliche Geschichte aus dem Stall Wyss
L'histoire incroyable de l'exploitation Wyss Holstein

Patrick Monod // Marketing & Communication

Mit dem Erreichen der unglaublichen Lebensleistung von 200'000 kg ist HERTA nicht nur die dritte Kuh des Herdebuchs von Holstein Switzerland, die diesen Rekord bricht, sondern auch die zweite Kuh des Betriebs der Familie Wyss mit einer solchen Leistung. Dazu muss man auch noch wissen, dass HERTA niemand anderes als die Enkelin von Wyss Rudolph HAITI ist, die erste Kuh, die diese magische Grenze überschritt.

Der Betrieb Wyss Holstein liegt in Grasswil im Kanton Bern. Markus Wyss führt den Betrieb mit 22 Hektar seit 35 Jahren mit seiner Frau und seinen vier Kindern. Die Herde zählt zurzeit 65 Holsteinkühe und etwa 80 Rinder.

Markus Wyss erzählt:

«HERTAs Geschichte begann vor langer Zeit in den 1990er-Jahren, als ihre Urgrossmutter, eine rote Trimbo-Tochter, auf dem Betrieb war. Sie starb 2002 mit einer Lebensleistung von 120'000 kg in 14 Laktationen. Für uns, aber auch für die Zuchtgenossenschaft und die Nachbarschaft, war es aussergewöhnlich, dass eine Kuh so lange lebt und eine so grosse Milchmenge in so vielen Laktationen produziert.

En atteignant la performance de vie extraordinaire de 200'000 kg, HERTA n'est pas seulement la troisième vache du herdbook de Holstein Switzerland à franchir ce record, mais également la deuxième vache issue de l'exploitation de la famille Wyss à trôner sur ce podium. Comme si cela ne suffisait pas, il faut savoir qu'HERTA n'est autre que la petite-fille de Wyss Rudolph HAITI, qui a été la première vache à atteindre cette limite magique.

L'exploitation Wyss Holstein se situe à Grasswil dans le canton de Berne. Markus Wyss gère depuis 35 ans un domaine de 22 hectares avec sa femme et ses quatre enfants. L'exploitation compte actuellement 65 vaches Holstein et environ 80 génisses.

Markus Wyss nous raconte :

«L'histoire de HERTA est une longue histoire qui a commencé dans les années 1990, alors que son arrière-grand-mère, une fille rouge de Trimbo, se trouvait sur l'exploitation. Elle est morte en 2002 avec une production de vie de 120'000 kg. Elle avait fait 14 lactations et, pour notre exploitation mais aussi pour le syndicat d'élevage et le voisinage, c'était sensationnel qu'une vache vive aussi longtemps et produise une telle quantité de lait en autant de lactations.

Diese Kuh brachte Wyss Rudolf HAITI zur Welt. Viele kennen sie sehr wahrscheinlich noch, war sie doch die erste Kuh, die 200'000 kg in 11 Laktationen produzierte. Sie erreichte das unglaubliche Alter von 22 Jahren mit einer letzten sechsjährigen Laktation ohne Kalbung mit einer Gesamtmenge von ca. 50'000 kg.

HAITI brachte ihrerseits eine Mr. Sam-Tochter zur Welt, die 100'000 kg in sieben Laktationen produzierte. Das ist HERTAs Mutter. Ihr Vater ist der Schweizer Stier Ruegruet Blaide. Als junge Kuh fiel sie nicht besonders auf, produzierte aber bereits viel Milch, und zwar über 10'000 kg in der ersten Laktation. Wie ihre Vorfahren war sie immer in Form und wollte «arbeiten».

Alle diese Kühe lebten lange, und ihre Besonderheit war, dass sie nicht auffielen. Sie kämpften nie, setzten sich aber immer mit ihrer Ausstrahlung und ihrer Persönlichkeit durch. Wenn sich zum Beispiel eine brünstige Kuh in der Herde befand, liefen sie ihr nicht nach, sondern gingen ihr aus dem Weg. Sie brachten sich nie in Gefahr und riskierten keinen Unfall. Wie ihre Vorfahren erholte sich HERTA nach der Kalbung immer rasch. Diese Kühe zeichneten sich immer durch ihre gute Gesundheit aus. Sie waren kaum krank und kamen immer sehr schnell wieder auf die Beine.

HERTA hatte neun Töchter, wovon sich nur noch die Jüngste im Stall befindet. Es handelt sich um eine Chief-Tochter, die von mir ausgesehen das gleiche Gen wie ihre Vorfahren besitzt. Sie weist viele Ähnlichkeiten mit HAITI sowie ihrer Mutter auf. Sie produziert viel Milch und fällt in der Herde nicht auf. Ich habe das Gefühl, dass sie auch alt werden könnte. Man wird es sehen. Wir haben zurzeit drei ihrer Enkelinnen im Stall, doch keine hat bis jetzt gekalbt.

Nebst der Genetik und der Haltung ist die Fütterung entscheidend, damit eine Kuh 200'000 kg produzieren kann. Wir verfüttern Silage seit 1999 und verwenden einen Futtermischwagen. Unsere Region ist ideal für die Futtermittelproduktion. Wir haben sehr hohe

Cette vache a mis au monde Wyss Rudolf HAITI, que beaucoup connaissent certainement encore et qui a été la première vache à produire 200'000 kg, en 11 lactations. Elle a atteint l'âge incroyable de près de 22 ans, avec une dernière lactation de six ans sans vêlage pour une quantité totale de près de 50'000 kg.

HAITI a mis au monde une fille de Mr. Sam qui a aussi produit 100'000 kg en 7 lactations. C'est la mère de HERTA. Son père est le taureau suisse Ruegruet Blaide. Comme jeune vache, elle ne se faisait par particulièrement remarquer, mais elle produisait déjà beaucoup de lait, plus de 10'000 kg en première lactation. Comme ses ancêtres, elle était toujours en pleine forme et «en voulait».

Toutes ces vaches ont vécu longtemps et leur particularité était qu'elles n'attiraient pas l'attention. Elles ne se sont jamais bagarrées mais s'imposaient toujours, par leur rayonnement et leur personnalité. Par exemple, s'il y avait une vache en rut dans troupeau, elles ne la suivaient pas, mais l'évitaient. Ainsi, elles ne se mettaient jamais en danger et ne risquaient pas d'avoir un accident. Comme ses ancêtres, HERTA s'est toujours remise rapidement après le vêlage. Ces vaches se sont toujours distinguées par leur bonne santé: très peu malades, elles se sont toujours remises en forme très rapidement.

HERTA a eu neuf filles, dont une seule se trouve encore dans l'étable aujourd'hui, la plus jeune. C'est une fille de Chief qui possède selon moi le même gène que ses ancêtres. Elle ressemble beaucoup à HAITI ainsi qu'à sa mère. Elle produit beaucoup de lait et ne se fait pas remarquer dans le troupeau. J'ai l'impression qu'elle aussi peut devenir âgée, on verra. Actuellement, nous avons trois de ses petites-filles dans l'étable, mais aucune d'elle n'a encore vêlé.

L'affouragement est déterminant pour qu'une vache puisse produire 200'000 kg, en plus de la génétique et de la garde. Nous affourageons de l'ensilage depuis 1999 et utilisons une mélangeuse. Notre région est idéale pour la production de fourrages avec des rendements très élevés, des prairies artificielles équilibrées et la culture de maïs. Nous avons donc une ration qui permet

Erträge, ausgeglichene Kunstwiesen und Maisanbau. Unsere Ration ermöglicht es den Kühen, viel Milch zu produzieren. Eine andere Bedingung: da sein und sich um die Herde kümmern, helfen falls notwendig, beobachten und die richtigen Entscheide treffen.

HERTA musste im hohen Alter noch lernen, sich vom Roboter melken zu lassen. Sie ging von Anfang an in den Laufstall, aber wir benutzen einen Roboter seit drei Jahren. Sie konnte sich mehr oder weniger daran gewöhnen. Manchmal benötigt sie unsere Hilfe, und wir müssen sie am Morgen und am Abend ermuntern, sich melken zu lassen. Da sie uns folgt, ist es nicht nötig, sie zu ziehen oder zu stossen. Sie weiss genau, was wir von ihr wollen, was sehr angenehm ist. Dieser enge Kontakt jeden Tag schafft eine Verbindung. Es ist erstaunlich, dass sie mit 15 Jahren immer noch in der Herde ist - nach so vielen Laktation und ohne jegliche Probleme. HERTA ist für ihr Alter sehr gesund. Wie ich hat sie ein wenig Arthrose im Knie und in den Gelenken, aber sie hat keine Krämpfe und weist nur manchmal ein bisschen Steifigkeit auf.

aux vaches de produire beaucoup de lait. Autre condition : être présent et s'occuper du troupeau, aider si c'est nécessaire, observer et prendre les bonnes décisions.

À son âge avancé, HERTA a encore dû apprendre à se faire traire par le robot. Elle a directement été mise dans la stabulation libre, mais nous sommes passés au robot il y a trois ans, quelque chose qu'elle a plus ou moins réussi à apprendre. Parfois, elle a besoin de notre aide et nous devons l'encourager matin et soir pourqu'elle aille se faire traire. Elle nous suit, donc il n'est pas nécessaire de la mener au licol ou de la pousser. Elle sait exactement ce qui nous voulons d'elle. C'est très agréable. Ce contact étroit que nous avons quotidiennement avec elle crée un lien. C'est étonnant qu'elle soit encore dans le troupeau à quinze ans, après autant de lactations, et toujours sans problèmes. HERTA est en très bonne santé pour son âge. Elle est comme moi, et elle a un peu d'arthrose du genou et des articulations, mais elle n'a pas de crampes, seules quelques raideurs.

Von den Erfolgen, die ich in diesen 35 Jahren mit der Holsteingenetik feiern konnte, war der Meisterzüchtertitel ganz besonders. Wir schlossen uns dem Holsteinzuchtverband 2004 an und erhielten den Titel nach 16 Jahren. Das ist unglaublich. Dass HAITI die erste Schweizer Kuh mit 200'000 kg Lebensleistung war, ist auch unglaublich. Das war nie ein Ziel, und so war die Freude umso grösser. Das bestätigt auch, dass wir mit diesen Tieren gut gearbeitet haben. HERTA ist das Tüpfchen auf dem i.

Ich übergebe bald den Betrieb meinem Sohn Lukas. Eigentlich gibt es drei unglaubliche Sachen für mich: dass ich zwei der Kühe mit dieser Leistung in der Schweiz besitze und dass diese Kühe aus unserer eigenen Herde stammen. Die Familie H existiert seit 1965 auf dem Betrieb. Der Anfang machte eine Simmentaler meines Vaters, und die Familie wurde danach «holsteinisiert». Auch das ist unglaublich, dass es eigene Kühe von zwei Generationen sind. Dass die Familie mithilft, auch die vier Kinder Michelle, Lukas, Laura und Steffi,

Pami les succès que j'ai eu avec la génétique Holstein au cours de ces 35 ans, le titre de Maître-éleveur a été particulier. Nous nous sommes affiliés à la fédération Holstein en 2004 et avons reçu ce titre après 16 ans. C'est incroyable. Le fait que HAITI ait été la première vache en Suisse à dépasser les 200'000 kg, c'est incroyable aussi. Ça n'a jamais été un objectif. La joie a donc été d'autant plus grande. Cela confirme aussi que nous avons bien travaillé avec ces animaux. Avec HERTA, c'est la cerise sur le gâteau.

Je vais bientôt remettre l'exploitation à mon fils Lukas. Il y a trois choses incroyables pour moi : posséder deux des quatre vaches qui ont atteint ce résultat en Suisse et que ces vaches soient issues de notre propre élevage. La famille H existe depuis 1965 sur l'exploitation. À l'origine c'était une Simmental de mon père. La famille a ensuite été « holsteinisée ». Ça c'est aussi incroyable, qu'il s'agisse de propres vaches sur deux générations. Autre chose fantastique : que la famille aide, aussi les quatre enfants, Michelle, Lukas, Laura et Steffi.





42

ist auch fantastisch. Sie engagieren sich voll und unterstützen uns. Das ist das Schönste für mich. Diese Leidenschaft für die Tiere bedeutet aber auch Arbeit, und man muss bereit sein, diese Arbeit zu erbringen. Wenn alles stimmt, ist es möglich, ein solches Resultat zu erzielen.»

Schaut man sich HERTAs Pedigree näher an, findet man noch andere Besonderheiten. So produzierte ihre Mutter Wyss Mr Sam HASSA über 100'000 kg in sieben Laktationen. Sie ist die Tochter von Wyss Rudolph HAITI, die eine Lebensleistung von 200'080 kg erreichte. Es finden sich also drei Kuhgenerationen mit einer Lebensleistung von über 100'000 kg im Pedigree, wovon zwei die 200'000 kg-Grenze überschritten. Zusammen produzierten sie mehr als 500'000 kg Milch!

HAITIs Mutter, Trimbo HASSA, produzierte auch über 120'000 kg, sodass vier nachfolgende Generationen eine Lebensleistung von mehr als 100'000 kg aufweisen. Die hohen Leistungen und die Langlebigkeit dieser aussergewöhnlichen Kuhfamilie sind sicher kein Zufall.

Holstein Switzerland gratuliert der Familie Wyss für diesen Zuchterfolg und wünscht ihr noch viele weitere Erfolge in Zukunft.

Ils s'engagent entièrement et nous soutiennent. C'est ce qu'il y a de plus beau pour moi. Cette passion pour les animaux, c'est aussi du travail et il faut être disposé à le faire. Si tous ces éléments concordent, c'est possible d'atteindre un tel résultat.»

Si l'on regarde de plus près le pedigree de HERTA, on y trouve encore d'autres particularités. Sa mère Wyss Mr Sam HASSA a en effet produit plus de 100'000 kg en 7 lactations et est la fille de Wyss Rudolph HAITI, dont la performance de vie s'est élevée à 200'080 kg. On trouve donc jusqu'ici trois générations de vaches avec une performance de vie de plus de 100'000 kg, dont deux ont produit plus de 200'000 kg de lait. Au total, elles ont donc produit plus de 500'000 kg de lait !

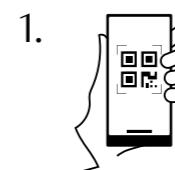
Mais la mère de HAITI, Trimbo HASSA, a également dépassé les 120'000 kg, ce qui porte à quatre le nombre de générations successives ayant une production de plus de 100'000 kg. Les productions élevées et la longévité de cette famille de vaches exceptionnelles ne sont certainement pas le fruit du hasard !

Holstein Switzerland félicite la famille Wyss pour ce succès d'élevage et leur souhaite encore beaucoup de succès à l'avenir.



43

[Videobericht ansehen](#)
[Voir le reportage vidéo](#)



EXPO Bulle 2025

Der jährliche Treffpunkt der Zuchtbegeisterten
Le rendez-vous annuel incontournable des passionnés d'élevage

Michel Geinoz // Directeur

Am Freitag und Samstag, 28. und 29. März 2025, findet die EXPO Bulle in Espace Gruyère statt – ein Muss für alle Zuchtbegeisterten. Es ist die 50. Austragung dieser jährlichen Veranstaltung mit internationaler Ausstrahlung.

EXPO Bulle 2025 ist die 50. Austragung des jährlichen Treffens der Zuchtwelt. EXPO Bulle hat sich seit 1971 weiterentwickelt und ist heute der Inbegriff von Excellenz auf internationaler Ebene. Zusätzlich zum nationalen Wettbewerb mit den beiden Champions Holstein und Red Holstein – der Milchrasse schlechthin – findet am Freitag der Swiss Fleckvieh-Wettbewerb statt.

Die Swiss Fleckvieh-Champion, welche die Nachfolge der Champion 2023 und 2024 HANOVA von Florian Matter antreten darf, wird am Freitagnachmittag vom Richter Bruno Beyeler aus Plaffeien (FR) auserkoren. Am Samstag findet dann der nationale Wettbewerb Holstein und Red Holstein statt, der von Dominique Pharisa aus Estavannens (FR) gerichtet wird. Dieser wird die Nachfolgerinnen von PERNELLE von Mattenhof & Santschi & Dupasquier und von BROOK von Christian Menoud bestimmen.

Zur Feier des Jubiläums findet am Donnerstag, 27. März, ein spezieller Abend statt, an welchem prägende Persönlichkeiten der Geschichte dieser fantastischen Ausstellung teilnehmen werden. EXPO Bulle 2025 verspricht wiederum, eine unvergessliche Veranstaltung zu werden mit einem reichhaltigen und abwechslungsreichen Programm. Zum Schluss sei noch auf die Swiss National Sale (SNS) am Freitagabend hingewiesen.

HOLSTEIN
SWITZERLAND

Les vendredi 28 et samedi 29 mars 2025, Espace Gruyère accueillera à nouveau EXPO Bulle, le rendez-vous annuel incontournable des passionnés d'élevage ! Cette édition sera la 50^e de cette manifestation d'envergure internationale !

EXPO Bulle 2025 marque 50 éditions de rencontres incontournables du milieu de l'élevage. Depuis 1971, EXPO Bulle s'est développée pour devenir synonyme d'excellence sur le plan international. En plus du National et de ses deux championnes Holstein et Red Holstein, races laitières par excellence, EXPO Bulle organise également un concours de la race Swiss Fleckvieh le vendredi.

La championne Swiss Fleckvieh qui succédera à la double championne 2023 et 2024 HANOVA de Florian Matter sera élue le vendredi après-midi par le juge Bruno Beyeler de Plaffeien (FR). La journée du samedi sera consacrée au « National Holstein et Red Holstein », où le juge Dominique Pharisa d'Estavannens (FR) élira les deux nouvelles championnes nationales qui succéderont à PERNELLE de Mattenhof & Santschi & Dupasquier et BROOK de Christian Menoud.

Pour marquer le jubilé, une soirée spéciale sera organisée le jeudi 27 mars 2025, afin de réunir les personnalités marquantes de l'histoire de cette magnifique exposition. EXPO Bulle 2025 promet à nouveau une édition inoubliable, avec un programme riche et varié, sans oublier la vente à la criée, la Swiss National Sale (SNS), le vendredi soir.



SWISS
herdbook

EXPO BULLE

NATIONAL HOLSTEIN & RED HOLSTEIN SWISS FLECKVIEH show

28-29 MARS / MÄRZ 2025

ESPACE GRUYÈRE BULLE

expobulle.ch

Swiss National Sale Vente aux enchères – Auktion

SWISSNATIONALSAL

Entrée gratuite Freier Eintritt

Zuchtstiermarkt 2024 in Bulle Marché-concours de Bulle 2024

Der Zuchtstiermarkt in Bulle - 124. Ausgabe
Le Marché-concours de Bulle - 124^e édition

Am Dienstag, den 24. September 2024 erfreute sich der Zuchtstiermarkt einer grossen Beliebtheit und ist zum wichtigen Treffpunkt der Züchter und des Publikums rund um die Stiere geworden.

Die Erfolgsfaktoren sind:

- 92 Aussteller aus den Kantonen Freiburg, Bern, Neuenburg, Waadt und Jura reisten nach Bulle.
- 160 Elitestiere der besten Zuchtherden der Schweiz wurden in der Arena in Espace Gruyère aufgeführt (208 Stiere im Katalog).
- Über 2'500 Besucherinnen und Besucher (ähnlich wie im Vorjahr) kamen nach Espace Gruyère, um das reichhaltige Programm der Veranstaltung zu geniessen (Rassen-Wettbewerb, Publikumswettbewerb, Schlussparade der Champions, Verpflegungsmöglichkeiten rund um den Ring mit Kilbi-Menü und die Fondue-Time).
- Wirtschaftlich gesehen, war der Zuchtstiermarkt ziemlich belebt. Über 55 Stiere wurden in die folgenden Kantone verkauft: Freiburg, Bern, Waadt, Wallis, Jura, Nidwald und Neuenburg. Wir stellen mit Freude fest, dass unsere Veranstaltung zum wichtigen Treffpunkt der Käufer aus Freiburg aber auch aus anderen Kantonen geworden ist.

HOLSTEIN
SWITZERLAND

Mathieu Overney // Gérant du Marché-concours de Bulle



DOMINANTE LINIEN am Zuchtstiermarkt 2024 in Bulle LES LIGNÉES DOMINANTES au Marché-concours de Bulle 2024

RED HOLSTEIN 7 Kat. / Cat.

Colonel (1/2), Power (1/2), Spirit (1/2), Denis SG (1/1), Echo (1/1), Hotop (1/1), Tower (1/1), Achilles (0/2), Ewing SG (0/2), Emrich (0/1), SUV (0/1), Flips (0/1)

HOLSTEIN 7 Kat. / Cat.

Delta Lambda (2/4), Alligator (2/3), Artist (1/1), Hulk (1/1), Letsgo (1/1), Blakely (0/1), Bullseye (0/1), Dark Knight (0/1), Debut (0/1), King Doc (0/1), Legend (0/1), Showking (0/1), Shumi SG (0/1), Sio (0/1), Topstory (0/1)

Clair Delune GABSBY - ISET 1257 - geb./né 09.2022



BATTICE 2024

Jungzüchterschule

Ecole des jeunes éleveurs

Erneute erfolgreiche Teilnahme des Schweizer Teams
Nouvelle participation réussie de l'équipe suisse

Olivier Buchs // Aussendienst

Die internationale Jungzüchterschule in Battice, fand dieses Jahr vom 28. August bis zum 1. September 2024 statt und ist ein bedeutendes Ereignis im Kalender vieler junger Leute, welche die Viehzucht zur Leidenschaft haben. Auch die 22. Ausgabe war ein voller Erfolg, mit der Teilnahme von Teams aus 17 Ländern, wobei die weibliche Beteiligung mit fast zwei Dritteln einen neuen Rekord erreichte. Bei strahlendem Sonnenschein fand die Veranstaltung im Rahmen der Landwirtschaftsmesse von Battice statt.

L'école internationale des jeunes éleveurs à Battice s'est déroulée du 28 août au 1^{er} septembre. C'est un rendez-vous important dans le calendrier de nombreuses jeunes personnes passionnées d'élevage. La 22^e édition a de nouveau été un véritable succès avec la présence d'équipes de 17 pays et près de deux tiers de participantes, un record. La manifestation s'est déroulée sous un soleil radieux dans la cadre de la foire agricole de Battice.

Die Schule, welche fünf Tage dauert, wird in vier Sprachen abgehalten. Unter den teilnehmenden Ländern befand sich auch erstmals die USA, was die internationale Bedeutung der Schule unterstreicht. Im Rahmenprogramm der Jungzüchterschule werden die jungen Leute in den Bereichen Tiervorbereitung und Fütterung, Scheren und Clipping, sowie Showmanship und Tierbeurteilung ausgebildet.

L'école dure cinq jours et se déroule en quatre langues. Les USA y ont participé pour la première fois ce qui souligne encore l'importance internationale de l'école. Dans le programme cadre, les jeunes sont formé-e-s à la préparation des animaux et à l'affouragement, à la tonte et au clippage ainsi qu'au showmanship et à l'évaluation des animaux.



Seit 2015 nimmt auch ein Schweizer Team an diesem Wettbewerb teil. Diese Teilnahme ist das Ergebnis einer engen Zusammenarbeit zwischen Holstein Switzerland, swissherdbook, Braunvieh Schweiz und den Braunvieh Jungzüchtern. Dabei entstandene Synergien haben dazu beigetragen, dass das Schweizer Team in den vergangenen Jahren beachtliche Erfolge erzielen konnte.

Bereits im ersten Jahr der Teilnahme im Jahr 2015 gelang es dem Schweizer Team, sich im internationalen Wettbewerb einen Namen zu machen, und es konnte die Teamwertung auf Anhieb gewinnen. Diese beeindruckende Leistung war der Beginn einer Reihe von Erfolgen, die das Schweizer Team seither kontinuierlich erreicht hat. In jedem Jahr seit der ersten Teilnahme konnten sie stets einen Platz unter den Top 3 in der Teamwertung belegen. Dies zeigt nicht nur die hohe Qualität der Schweizer Jungzüchterinnen und -züchter, sondern auch das Engagement und die Leidenschaft, mit der sie an den Wettbewerb herangehen.

La Suisse participe à ce concours depuis 2015. Cette participation est le résultat d'une étroite collaboration entre Holstein Switzerland, swissherdbook, Braunvieh Schweiz et les jeunes éleveurs de la brune. Les synergies en découlant ont contribué à l'obtention des nombreux succès de l'équipe de Suisse ces dernières années.

Dès sa première participation en 2015, l'équipe de Suisse a réussi à se faire un nom en remportant d'emblée le classement par équipe. Ce succès impressionnant a été le début d'une longue liste de succès. Depuis la première année, l'équipe de Suisse s'est ainsi toujours classée parmi les trois premières au classement par équipe. Cela ne prouve pas seulement la grande qualité des jeunes éleveuses et éleveurs suisses, mais aussi leur engagement et leur passion au moment d'aborder ce concours.

Auch im Jahr 2024 hat das Schweizer Team erneut seine Stärke unter Beweis gestellt. In der Teamwertung belegten die Schweizer den zweiten Platz, was eine Bestätigung ihrer konstant herausragenden Leistungen darstellt. Dieser Erfolg zeigt, dass die Schweizer Jungzüchter weiterhin auf einem hohen Niveau konkurrieren und ihre Fähigkeiten im internationalen Vergleich immer wieder erfolgreich unter Beweis stellen können.

Ein Highlight der Veranstaltung in diesem Jahr war der beeindruckende Stand der Schweizer Delegation. Der Stand war nicht nur detailliert gestaltet, sondern auch thematisch an die Schweizer Landschaft angepasst. Eine Bergkette, die mit Beleuchtungseffekten besonders hervorgehoben wurde, zog zahlreiche Besucher an und erregte großes Interesse.

Neben den hervorragenden Teamleistungen konnten auch die Einzelteilnehmer des Schweizer Teams Erfolge feiern. Besonders hervorzuheben ist die Leistung von Jean Kolly, der in seiner Showmanship-Kategorie den dritten Rang belegte. In der Gesamtwertung konnten sich drei Schweizer Teilnehmer unter den Top 50 platzieren. Dies ist ein weiterer Beweis dafür, dass die Schweizer Nachwuchszüchter gut aufgestellt sind und auch in Zukunft im internationalen Vergleich eine bedeutende Rolle spielen werden.

L'équipe de Suisse a de nouveau montré ses forces en 2024 et s'est classée deuxième au classement par équipe, confirmant ainsi la constance de sa performance de pointe. Ce succès montre que les jeunes éleveuses et éleveurs suisses peuvent se mesurer aux autres à un niveau élevé et en comparaison internationale.

Un point fort de la manifestation de cette année était l'impressionnant stand de la délégation suisse. Non seulement sa conception était riche en détails, mais il était adapté thématiquement à l'agriculture suisse. La chaîne de montagne mise en relief avec des éclairages spéciaux a attiré un nombreux public et a suscité un vif intérêt.

À côté des excellents résultats de l'équipe, les membres individuels ont aussi remporté divers succès. Soulignons particulièrement la prestation de Jean Kolly qui s'est classé troisième du showmanship dans sa catégorie. On trouve aussi trois Suisses parmi les 50 premiers du classement général ; une autre preuve que la relève suisse est bien préparée et continuera de jouer un rôle important en comparaison internationale à l'avenir.



Guillaume Moy 📸



Guillaume Moy 📸



Guillaume Moy 📸

Junior Bulle Expo

Eine sorgfältig orchestrierte Ausgabe 2024
Une édition 2024 soigneusement orchestrée

Marie-Josée Rossier // Chargée de communication

CHAMPIONNAT VACHE || RED HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

52 859 **Ptit Coeur Atomic PASTILLE** Saucy Thibaud, 2353 Les Pommerats

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

877 **Güdel's Agent WEDDING** Gerber Nicole, 3537 Eggiwil

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

896 **Ptit Coeur Power BARBAJOLIE** Frossard Quentin, 2353 Les Pommerats

CHAMPIONNAT VACHE || HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

53 414 **La Waebera Instagram CORELA** Clément Caroline, 1724 Le Mouret

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

473 **Les Chaux Armagedon TANGA** Pharisa Romane, 1664 Estavannens

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

526 **Hellender Bad CHENOA** Ender Andreas, 5625 Kallern



HOLSTEIN
SWITZERLAND





CHAMPIONNAT DU PIS || RED HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

877 **Güdel's Agent WEDDING**

Gerber Nicole, 3537 Eggwil

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

859 **Ptit Coeur Atomic PASTILLE**

Saucy Thibaud, 2353 Les Pommerats

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

878 **Lookout Altitude BEAUTYDREAM**

Oberson Emma, 1625 Maules

CHAMPIONNAT DU PIS || HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

473 **Les Chaux Armagedon TANGA**

Pharisa Romane, 1664 Estavannens

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

414 **La Waebera Instagram CORELA**

Clément Caroline, 1724 Le Mouret

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

530 **Suprême Devour WI-FI**

Demont Axel, 1053 Montheron



CHAMPIONNAT JUNIOR || RED HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Red Holstein

806 **Menziswil Avatar ELEGANCE P** Brand Alyssa, 3186 Düdingen

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Red Holstein

845 **Champ-laBise Power GLAMOUR** Chollet Gaétan, 1627 Vaulruz

Mention honorable / Ehrenpreis Red Holstein

803 **Champ-laBise Denis Sg HARLEY QUINN** Chollet Gaétan, 1627 Vaulruz



CHAMPIONNAT GENISSES || RED HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Red Holstein

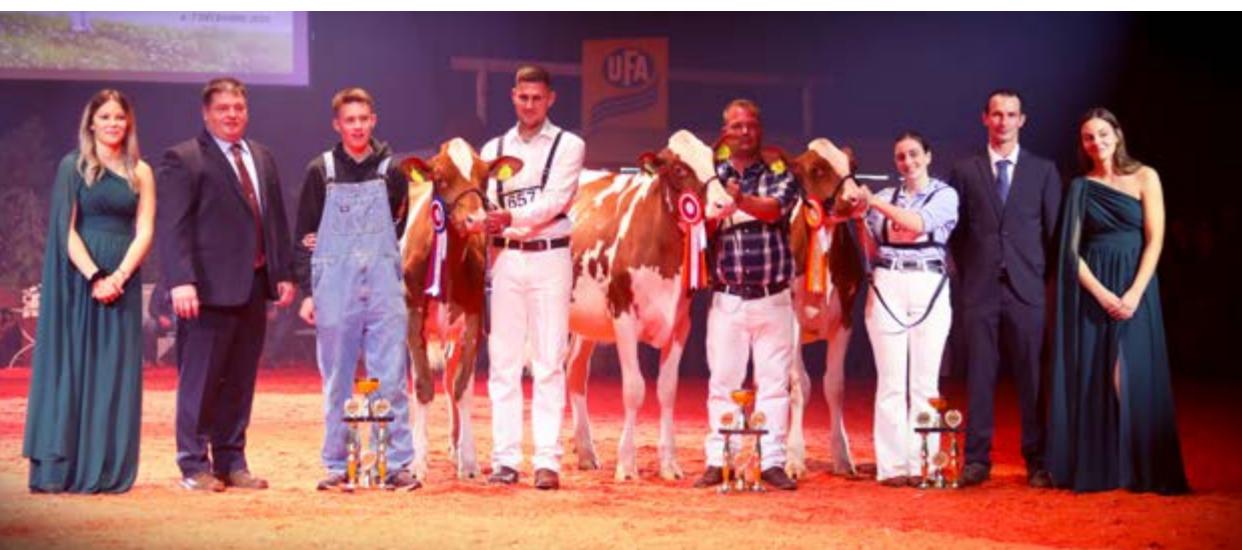
657 **Ptit Coeur Rebel BARBADINGUE** Frossard Quentin, 2353 Les Pommerats

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Red Holstein

666 **Näf's Doral CHANCEUSE** Chassot Elodie, 1678 Siviriez

Mention honorable / Ehrenpreis Red Holstein

682 **En Soussat Titanium PALOMA** Suchet Noémie, 1726 Farvagny



CHAMPIONNAT JUNIOR || HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

311 **Holst. Papaux Showking ELORIA** Papaux Zoé, 1697 Les Ecasseys

Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

374 **Londaly Chief ROSY** Vallélian Xavier, 1661 Le Pâquier

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

392 **Les Chaux Chief ACCACIA** Pharisa Justine, 1665 Estavannens



CHAMPIONNAT GENISSES || HOLSTEIN

Championne / Siegerkuh Holstein

185 **Illens Tatoo VALESIANA** Rouiller Samuel, 1728 Rossens

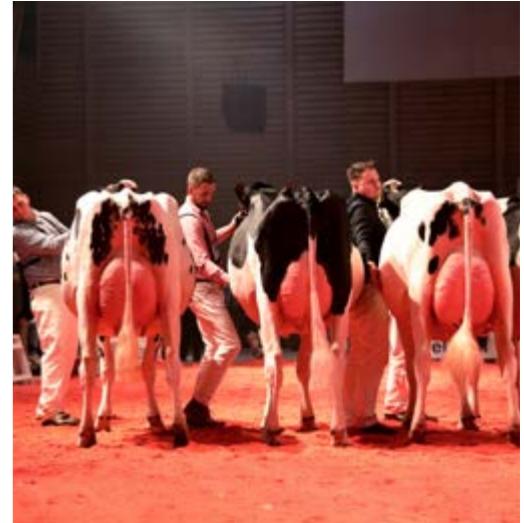
Réserve Championne / Reserve Siegerkuh Holstein

256 **Illens Mooi MANILA** Rouiller Julien, 1728 Rossens

Mention honorable / Ehrenpreis Holstein

129 **Morandale Jax BRENAYA** Morand Gauthier, 1628 Vuadens







Agenda 2024-25

28. Dezember 2024 28 décembre 2024	Altjahresschau 2024 Markthalle, Burgdorf (BE)
4. Januar 2025 4 janvier 2025	Junior Expo Zürich Reithalle, Uster (ZH)
15. Februar 2025 15 février 2025	Gruyère Expo Espace Gruyère, Bulle (FR)
20.-23. Februar 2025 20-23 février 2025	Tier&Technik Olma Messen, St.Gallen (SG)
22. Februar 2025 22 février 2025	Expo Sarine Espace Gruyère, Bulle (FR)
28. Februar 2025 28 février 2025	2. Ostschweizer Eliteschau Markthalle Toggenburg, Wattwil (SG)

Schöne
Feiertage Belles Fêtes
de fin d'année

